Manuel du propriétaire

ROYAL ENFIELD

BULLET
Electra EFI

Ce manuel du propriétaire ne concerne que les modéles pour la France
“This Owner’s Manual Applicable only for France

INTRODUCTION

Bienvenue dans la famille RoyalEnfield.

Nous fabriquons depuis 1955 les motocyclettes Royal Enfield à l'aide d'une technologie de pointe, tout en prenant soin de conserver leur allure classique traditionnelle.

La Bullet EFI que vous venez d'acheter est conforme aux normes d'homologation europ®enne.

Ce manuel vous permettra de vous familiariser avec les aspects importants de l'utilisation, des contrôles et de l'entretien courant de votre nouvelle motocyclette Royal Enfield. Nous vous conseillons de lire ce manuel attentivement avant d'utiliser la motocyclette afin de la maintenir en marche optimal.

Nous avons aussi énuméré avec précision les informations vitales pour la sécurité du motocycliste et la fiabilité de la machine. Veuillez les lire attentivement pour tirer le maximum de plaisir de votre moto et la conduire en toute sécurité.

Nous vous recommandons une attention extrême en conduisant. Veuillez conduire prudemment, en vous attachant à la sécurité et en respectant le code de la route. Portez toujours un casque et des lunettes et des vêtements adaptés à la moto. Insistez également pour que votre passager arrière en fasse autant.

Votre manuel d'utilisation comporte des consignes d'utilisation et d'entretien courant. Les réparations importantes font l'objet du manuel de réparation Royal Enfield. De telles réparations demande l'utilisation d'outils et des

techniques spécifiques. Votre concessionnaire Royal Enfield dispose des moyens, de l'expérience et des pièces de rechange d'origine nécessaires à ce service fourni selon des procédures agréées. Nous soulignons que toutes réparations des systèmes d'admission, d'émission et d'échappement doivent être effectuées par un concessionnaire autorisé de Royal Enfield.

Connectez-vous sur le site Web de Royal Enfield: www.royalenfield.com afin de découvrir un monde passionnant et d'en savoir plus sur l'entreprise, ses produits et ses nouvelles intéressants.

Nous vous souhaitons de nombreuses années de conduite agréable avec votre moto Royal Enfield.

Annotation:

"Ce Manuel du propriétaire à été traduit en français depuis l'original en anglais par une agence externe.

Royal Enfield décline toute responsabilité découlant d'éventuels erreurs, omissions, erreurs d'orthographe, contresens ou significations implictes résultant de ces erreurs lors de la traduction de l'anglais en français".

L'équipe
Royal Enfield.
Chennai (Inde).

IMPORTANT

- **C'est la responsabilité du propriétaire et/ou de l'utilisateur de la moto de lire soigneusement ce manuel et de se conformer aux consignes de sécurité, d'utilisation et d'entretien qui y sont précisées. Gardez ce manuel à portée de main pour vous y référer à tout moment et rapidement. ABSTENEZ-VOUS d'utiliser la moto avant de vous être familiarisé avec l'engin, d'avoir bien lu et bien compris le contenu de ce manuel.**

- **En cas de non compréhension de certaines informations, veuillez chercher l'aide du concessionnaire officiel Royal Enfield le plus proche.**

- **Si votre moto est utilisée par une autre personne, un ami ou un parent par exemple, c'est à vous de vous assurer que cette personne a bien lu et compris ce manuel, en particulier, les consignes de sécurité avant d'utiliser votre moto.**

- **Cette moto est con- ue uniquement pour UTILISATION ROUTIERE NORMALE. Il se peut que son utilisation en dehors des routes dans certaines zones soient illégale voire dangereuse. Respectez les lois et les r¯glements locaux.**

- **Dans le cas de la vente éventuelle de votre moto, c'est à vous de remettre ce manuel au nouveau propriétaire en même temps que la moto. Le manuel est considéré comme faisant partie intégrante de la moto.**

IMPORTANT

En raison des am®liorations et des ®volutions ®ventuelles dans les proc®d®s de fabrication du produit survenant apr¯s lô®dition de ce manuel, il se peut que certaines consignes, illustrations, images ou certains dessins qui se trouvent dans ce manuel pr®sentent des diff®rences avec la moto dont vous °tes propri®taire. Cependant, les donn®es techniques sont garanties exactes au moment de lôapprobation de lôimpression du manuel. En cas de doute, consulter un concessionnaire officiel.

Royal Enfield

Chennai (Inde).

ç É 2006 Eicher Limited, Royal Enfield Unit. Tous droits r®serv®s. Aucune partie de ce manuel ne peut °tre communiqu®e ¨ des tiers, ni utilis®e ou reproduite sans lôautorisation ®crite explicite dôEicher Motor Limited, Royal Enfield Unit. è

NOTICE IMPORTANTE !

D£FINITIONS DE S£CURIT£

Dans ce manuel les énoncés précédés des mots et pictogrammes suivants ont une signification particulière :

AVERTISSEMENT

indique une situation de danger potentiel quôl faut ®viter, sinon elle pourrait provoquer un accident entra´nant des blessures graves voire la mort.

ATTENTION

indique une situation de danger potentiel quôl faut ®viter, sinon elle pourrait provoquer des blessures l®g¯res ou mod®r®s entra´nant une infirmit®.

Attention:

Ce mot sans le symbole dôavertissement indique une situation de danger potentiel quôl faut ®viter, sinon elle pourrait endommager la moto, son conducteur, un r®parateur, des biens, etcé

Toutes les images de ce manuel sont destin®es ¨ trouver des rep¯res facilement, et il se peut quêelles ne correspondent pas exactement ¨ ceux de votre moto. Les caract®ristiques techniques sont sujettes ¨ modification sans pr®avis.

TABLE DES MATIERES

DONNÉES PERSONNELLES ET INFORMATIONS SUR LE VÉHICULE 10

RÈGLES DE CONDUITE SANS DANGER 11

RÈGLES CONCERNANT LA ROUTE 18

ACCESSOIRES ET CHARGEMENT 20

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 22

- Moteur 22
- Système d'allumage 23
- Transmission 23
- Installation électrique 25
- Châssis 26
- Dimensions 27
- Poids 27
- Performance 27

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE 28

DÉTAILS DU NUMÉRO DU MOTEUR 30

EMPLACEMENT DES PARTIES ESSENTIELLES 31

- Vue de dessus 31
- Vue droite 32
- Vue gauche 33

FONCTIONNEMENT DES COMMANDES 34

- Commutateur d'allumage 34
- Bouchon de réservoir de carburant 36
- Commutateur phare 37
- Commutateur code/phare 38
- Contacteur d'appel de phare 38
- Commande d'arrêt du moteur supplémentaire .. 39
- Avertisseur 39
- Manette de clignotant 40
- Commutateur de démarrage du moteur 41
- Boîtier de filtre à l'air 41
- Bistarteur manuel 41

RÉTROVISEURS 42

TABLE DES MATIERES

CONTRÔLES RECOMMANDÉS AVANT CONDUITE é 43

RODAGE 44

INJECTION ÉLECTRONIQUE 46

INDICATEUR DE NIVEAU DE CARBURANT ET DÉTECTION D'ANOMALIE 47

DÉMARRAGE 49

CHANGEMENT DE VITESSE 53

STATIONNEMENT 53

- stationnement du véhicule sur béquille centrale 55
- stationnement du véhicule sur béquille latérale 55

TROUSSE À OUTILS ET À PIÈCES DE RECHANGE ..56

LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS 57

CONTRÔLES AVANT UTILISATION 58

ENTRETIEN PÉRIODIQUE 59

CONSEILS ET PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR L'ENTRETIEN COURANT 63

- Câbles de commande
  Leviers de démarrage manuel/à pied,
  Pivots des béquilles centrale/latérale 63
- Contrôle de niveau d'huile 63
- Changement d'huile pour moteur 64
- Liquide de frein 65
- Contrôle des pneus et roues 66
- Pression de gonflage 66
- Démontage de la roue avant 67
- Remontage de la roue avant 68
- Démontage de la roue arrière 69
- Remontage de la roue arrière 70
- Réglage de la garde du câble d'embrayage .. 71
- Tension de la chaîne de transmission 72
- Réglage de la pédale du frein arrière 73
- Réglage du frein arrière 73

TABLE DES MATIERES

- Amortisseur arrière mono-tube à gaz sous pression 75
- Démontage de la batterie du véhicule 76
- Remontage de la batterie sur le véhicule 78

CHANGEMENT DES COMPOSANTS £LECTRIQUES .. 79

- Phare scellé 79
- Ampoule du feu rouge arrière 79
- Ampoule du feu clignotant 80
- Fusible 81

PROC£D£ DE LAVAGE 82

- Mesures de sécurité 82
- Après lavage 82

MESURES DE S£CURIT£ EN CAS DøIMMOBILISATION DE LONGUE DUR£E 84

- Remise en route après une immobilisation de longue durée 85

CONSEILS POUR UN PILOTAGE SATISFAISANT EN TOUTE S£CURIT£ 87

- tenue 87
- posture d'enfourchement 87
- freinage 87

MESURES DE S£CURIT£ POUR UN LONG TRAJET. 88

- contrôles avant le départ 88
- contrôles tous les 1500 kms 88
- outils et pièces à emporter 88

SCH£MA DE CąBLAGE ..... 89&90

- circuit entier 89
- schéma de contact 89
- circuit d'allumage 90
- starter et couplage de charge 90

TABLE DES MATIERES

D£PANNAGE 91

- raté de démarrage du moteur 91
- raté d'allumage 92
- moteur démarre, mais marche irrégulièrement & s'arrête 92
- mauvaise reprise 93
- fumée blanche/bleue 93
- surchauffe du moteur 94
- consommation excessive de carburant 94
- mauvais freinage 95
- véhicule « tremble » 95
- installation électrique 96
- injection électronique de carburant 97

GARANTIE 98

CARNET D'ENTRETIEN P£RIODIQUE 100

NOTES PERSONNELLES 107

Nom																
No. /rue																
Quartier																
Ville/Code postal																
Coordonnées	Tél. Personnel								Tél Professionnel							
	Portable								Courriel							
Modèle																
No. moteur																
No. châssis																
NIV																
Marque des pneus																
No. Permis																
Vendu par																
Date de l'achat								couleur								
No. de batterie																
Marque de batterie																
Date limite de validité																

REGLES DE CONDUITE SANS DANGER

- Avant de conduire votre nouvelle moto Bullet EFI, c'est à vous de lire attentivement ce guide et de suivre les consignes de conduite et d'entretien non seulement pour votre propre sécurité mais aussi celle de votre moto et d'autrui.

- Connaissez bien et respectez le code de la route. Soyez bon conducteur, pour vous protéger et protéger autrui.

- Avant de démarrer la moto, vérifiez le bon fonctionnement des freins, de l'embrayage, du levier de changement de vitesse, des commandes de guidon, de la pression de gonflage, des niveaux de carburant et d'huile.

AVERTISSEMENT

Royal Enfield vous met en garde contre l'utilisation de pièces non d'origine telles que les fourches avant prolongées ou suspensions du marché de pièces de rechange ou commandées sur mesure, susceptibles d'affecter la performance et la maniement de la moto. Le démontage ou la modification des pièces d'origine risque d'affecter la performance et d'entraîner de graves accidents, causant de sérieuses blessures ou être mortels.

- Utiliser seulement les pièces de rechange d'origine et des accessoires agréés Royal Enfield. Celles d'autres fabricants pourraient affecter la performance de votre moto et rendre nulles les garanties. Prendre contact avec votre concessionnaire Royal Enfield pour en savoir plus.
- En remplissant le réservoir d'essence, faire très attention et respecter les règles suivantes :
  - ★ **NE PAS FUMER** et s'assurer qu'il n'y a ni feu nu, ni étincelles près da la moto lors du remplissage ou du nettoyage du circuit d'alimentation.
  - ★ **Eteindre** les téléphones portables et autres appareils portatifs**.**
  - ★ Ouvrir le bouchon de réservoir de carburant lentement
  - ★ Faire le remplissage dans un espace bien ventilé, avec le moteur arrêté.

★ Ne pas remplir le réservoir jusqu'au bord, seulement jusqu'au fond du raccord du goulot de remplissage, de manière à laisser un vide d'air dans le réservoir pour permettre la dilatation du carburant.

AVERTISSEMENT

Lôessence est extr°mement inflammable et tr¯s explosive. Faire attention en la maniant. Arr°ter toujours le moteur lors du remplissage ou du nettoyage du circuit dôalimentation. Ne pas fumer pas et sôassurer quôil nôy a ni feu, ni ®tincelles pr¯s de lôessence. Ne pas stationner la moto avec de lôessence dans le r®servoir, ¨ la maison ou dans un garage o½ il se trouve des feux des moteurs ®lectriques ou des sources dô®tincelles. Des mesures de s®curit® insuffisantes pourraient provoquer une explosion ou un incendie qui pourrait causer des dommages aux biens, de s®rieuses blessures ou °tre mortel.

- Une moto neuve doit être conduite selon un procédé particulier de rodage. Voir la partie RODAGE - LES PREMIERS 500 KILOMETRES.
- Conduire la moto à des vitesses modérées et hors circulation jusqu'à ce que vous ayez maîtrisé sa conduite et son maniement dans toutes les conditions.
- **NE PAS DEPASSER** la vitesse limite légale et ne pas conduire trop vite lorsque les conditions sont difficiles**.** Ralentir toujours si l'état de la route est mauvais. La grande vitesse accroît les incidences de tous les autres facteurs sur l'équilibre de l'engin et risque de faire perdre son contrôle.

NOTE :

Si vous °tes conducteur d®butant, nous vous conseillons de suivre une formation donn®e par un professionnel pour ma´triser la conduite de votre moto et bien conna´tre son utilisation. Les d®butants doivent apprendre ¨ conduire dans diff®rentes conditions, tout en gardant une vitesse mod®r®e.

AVERTISSEMENT

Eviter la vitesse excessive et ne jamais d®passer la vitesse limite. La vitesse excessive pourrait entra´ner la perte de contr¹ le et un accident provoquant de s®rieuses blessures ou °tre mortel.

- **NE PAS DEPASSER** la vitesse de 110 km/h en conduisant seul
- **NE PAS DEPASSER** la vitesse de 90 km/h en conduisant avec un passager ou du chargement.
- Faire très attention aux surfaces de roulement et aux conditions de vent. Tout véhicule à deux roues peut subir les effets déstabilisateurs des forces suivantes :
  - ★ Coups de vent de camions passants
  - ★ Surfaces de roulement dégradées et irrégulières.
  - ★ Surfaces de roulement glissantes

Ces forces pourraient affecter les caractéristiques de maniabilité de votre moto. Dans ce cas, ralentir et replacer votre moto en souplesse sur une surface où le contrôle est meilleur. Ne pas freiner brusquement et ne pas faire de mouvements brusques du guidon.

- Favoriser la conduite préventive, ne pas oublier que la moto n'a pas la même capacité de protection que l'automobile lors d'un accident. Une des causes les plus fréquentes des accidents est le fait que le conducteur de l'autre véhicule n'arrive pas à voir ou à reconnaître la moto et aborde le motocycliste roulant en face.
- Porter un casque agréé, des vêtements et des chaussures adaptés à la moto. Des couleurs vives
- OU claires sont les meilleures pour une plus grande visibilité, surtout la nuit. Eviter des vêtements et des écharpes larges ou flottants.
- Si vous avez un passager arrière, **c'est votre responsabilit®** de lui expliquer les règles à suivre en moto.
- **NE PAS PERMETTRE** à d'autres personnes d'utiliser votre moto, quelles que soient les circonstances, sauf si vous êtes sûr qu'ils sont expérimentés, qu'ils ont un permis de conduire et qu'ils savent utiliser votre machine.

AVERTISSEMENT

Maintenir la pression de gonflage des pneus pr®conis®e. Sôassurer que les roues avant et arri¯re sont bien align®es et que les pneus sont mont®s uniform®ment et correctement sur la jante. Contr¹ler la tension des rayons des jantes. Contr¹ler les pneus p®riodiquement et les remplacer avec des pneus de marque agr®®e. A d®faut, la cons®quence pourrait °tre la d®stabilisation, une usure anormale de la chape, une mauvaise maniabilit®, voire un accident causant de s®rieuses blessures ou °tre mortel.

AVERTISSEMENT

Royal Enfield recommande le remplacement de tout pneu crev® ou endommag®. Dans certains cas, de petites crevaisons dans la zone de la chape peuvent °tre r®par®es ¨ lôint®rieur de la roue d®mont®e par votre concessionnaire Royal Enfield. Ne pas d®passer la vitesse de 60 km/h dans les

24 heures suivant la r®paration. Ne jamais utiliser le pneu r®par® ¨ une vitesse sup®rieure ¨ 90 km/h.Dans les cas dôurgence n®cessitant une r®paration provisoire, rouler lentement avec un chargement l®ger dans la mesure du possible jusquô ce que le pneu soit bien r®par® ou remplac®.

A d®faut de respecter ces recomman- dations, la cons®quence pourrait °tre un accident causant de s®rieuses blessures ou °tre mortel.

- La sécurité du motocycliste dépend de sa forme physique et mentale et une attitude de conduite prudente. IL NE FAUT JAMAIS CONDUIRE après avoir absorbé de l'alcool, certains médicaments ou de la drogue, ce qui menace sa propre sécurité et celle d'autrui.
- Maintenir la moto en bon état de fonctionnement, l'entretenir conformément à la périodicité d'entretien précisée dans ce manuel. La stabilité de la moto dépend particulièrement de la pression de gonflage des pneus, l'état de la chape. Faire très attention aux rayons lâches ou cassés, au jeu dans la direction.

AVERTISSEMENT

Une direction us®e ou desserr®e, y compris les suspensions avant et arri¯re, peuvent repr®senter un danger. Sôadresser au concessionnaire Royal Enfield pour r®paration. Les composants de direction endommag®s peuvent affecter la maniabilit® et provoquer un accident susceptible de causer de s®rieuses blessures ou °tre mortel.

AVERTISSEMENT

Contr¹ler r®guli¯rement les amortisseurs et fourches avant et rep®rer des fuites ®ventuelles. Remplacer les pi¯ces us®es, celles-ci pourraient affecter la stabilit® et la maniabilit® de la moto et provoquer un accident susceptible de causer de s®rieuses blessures ou °tre mortel.

AVERTISSEMENT

Pour la s®curit® personnelle, suivre les consignes de nettoyage et dôentretien pr®conis®es. A d®faut de lôentretien p®riodique propos®, la s®curit® dôutilisation de la moto peut °tre mise en jeu et provoquer un accident susceptible de causer de s®rieuses blessures ou °tre mortel.

AVERTISSEMENT

Eviter tout contact avec le syst¯me dô®chappement. Le syst¯me dô®chappement chauffe quand le moteur est en marche et reste chaud m°me si le moteur est arr°t®. Ne pas porter de v°tements appropri®s fait courir un risque de s®rieuses blessures.

AVERTISSEMENT

Les gaz dô®chappement contiennent du monoxyde de carbone et des compos®s chimiques reconnues canc®rig¯nes et provoquant des anomalies cong®nitales et des troubles de la reproduction .

NE PAS INHALER les gaz dô®chappement. Ne pas rester ¨ proximit® du syst¯me dô®chappement de la moto quand le moteur est en marche.

AVERTISSEMENT

Les batteries des motos contiennent du plomb et des composants de plomb, des acides et des mati¯res chimiques dont les effets n®fastes sont connus : cancer, anomalies cong®nitales ou reproductives. Etre tr¯s prudent en maniant une batterie. Bien se laver les mains apr¯s lôavoir mani®e.

AVERTISSEMENT

Consulter le concessionnaire Royal Enfield en cas de questions ou de probl¯mes rencontr®s lors de lôutilisation de la moto. Sinon, un probl¯me initial pourrait sôaggraver et exiger des r®parations co¾teuses, mettre ¨ risque la s®curit® personnelle du motocycliste, provoquer un accident susceptible de causer de s®rieuses blessures ou °tre mortel.

AVERTISSEMENT

Utiliser uniquement les pi¯ces de rechange authentiques Royal Enfield serr®es au couple pr®conis® (voir le Manuel dôatelier Royal Enfield). Nous vous mettons en garde contre lôutilisation de certaines pi¯ces de fixation non dôorigine, procur®es sur le march® des pi¯ces de rechange ou command®es sur mesure. Il se peut que celles-ci nôaient pas la r®sistance, la finition et les caract®ristiques sp®cifiques qui assurent leur bon fonctionnement au sein des assemblages et de leur environnement. Lôutilisation de telles pi¯ces pourrait provoquer un accident susceptible de causer de s®rieuses blessures ou °tre mortel et annule la garantie du vehicule.

AVERTISSEMENT

Ne pas d®passer le poids total en charge maximal dûun v®hicule de votre moto. Cette information se trouve sur la plaquette situ®e sur le tube de cadre inf®rieur. (Ce poids repr®sente la somme du poids de la moto avec ses accessoires, du plein dûhuile et du carburant, du poids maximum du motocycliste, du passager arri¯re et du chargement qui peut °tre transport® en toute s®curit®). Un poids excessif pourrait d®stabiliser la moto et provoquer un accident susceptible de causer de s®rieuses blessures ou °tre mortel

AVERTISSEMENT

NE PAS TRACTER une moto en panne. La direction et le maniement de cette moto seront affaiblis par la force du c©ble. Pour transporter une moto en panne, utiliser un camion ou une remorque. Tracter une moto peut causer la perte de contr¹le de lûavant et provoquer un accident susceptible de causer de s®rieuses blessures ou °tre mortel.

AVERTISSEMENT

Ne pas tra´ner une remorque derri¯re la moto. Tracter une remorque pourrait r®duire lûefficacit® des freins, surcharger les pneus et d®stabiliser le maniement. Tracter une remorque peut causer la perte de contr¹le de lûavant et provoquer un accident susceptible de causer de s®rieuses blessures ou °tre mortel

- S'assurer que tous les équipements sont installés selon les règlements locaux, régionaux et nationaux, et qu'ils sont en bon état de fonctionnement.
- S'assurer que la plaque d'immatriculation est installée dans l'emplacement précisé par la loi et est bien visible à tout moment.
- Rouler à une vitesse correcte adaptée à la surface de roulement du moment. Vérifier l'état de cette surface :

★ sec

★ huileux

★ verglacé

★ humide

- Faire attention à la présence de débris superficiels tels que feuilles, matières glissantes, gravier meuble susceptibles d'affecter la stabilité de la machine.
- **NE PAS DEPASSER** la vitesse limite, ne pas rouler trop vite pour les conditions existantes. Réduire toujours la vitesse dans les mauvaises conditions de pilotage. La grande vitesse augmente les effets de toute autre condition affectant la stabilité et aussi le risque de perte de contrôle.

AVERTISSEMENT

Eviter lœexc¯s de vitesse et ne jamais d®passer la vitesse limite. Cet exc¯s peut amener la perte de contr¹le de la moto et provoquer un accident susceptible de causer de s®rieuses blessures ou °tre mortel.

- Rouler du bon côté de la route par rapport à l'axe médian quand il arrive des voitures en sens inverse.
- En doublant des voitures, faire très attention, activer l'avertisseur et les clignotants. Ne jamais doubler aux carrefours, aux virages.

- Aux intersections, laisser passer les véhicules à gauche ou à droite.Ne prenez pas systématiquement votre priorité.
- Toujours signaler un arrêt, un virage ou un doublement.
- En virant à gauche ou à droite, faire attention aux piétons et aux animaux ainsi qu'aux voitures.
- Respecter tous les panneaux de signalisation, et aussi les injonctions des agents de circulation aux carrefours. **RALENTIR** dans le voisinage des écoles et aux passages à niveau dès que les panneaux sont en vue.
- Signaler tout changement de direction au moins
- 30 mètres avant. Rester proche de l'axe médian dans la mesure du possible (sauf dispositions contraires des règlements locaux), ralentir, puis effectuer le changement de direction prudemment.
- **Ne jamais** brûler les feux. Lorsque le feu va passer du rouge au vert (ou vice versa) aux carrefours, ralentir et attendre que le feu change. **Ne jamais** brûler un feu rouge ou orange.
- **NE PAS** quitter un stationnement sans le signaler**.**
- S'assurer que la chaussée est libre avant de s'y engager. La circulation en cours a toujours la priorité**.**
- Garer la moto sur une surface dure et plate pour l'empêcher de tomber**.**
- Protéger la moto contre le vol. Après l'avoir garée, enlever la clé de contact du commutateur d'allumage et bloquer la tête de direction**.**

Royal Enfield n'est pas en mesure d'effectuer des essais et de faire des recommandations précises concernant les accessoires individuels ou un ensemble d'accessoires en vente. Il incombe au motocycliste de piloter sa moto en toute sécurité lorsqu'il installe des accessoires ou porte un chargement supplémentaire.

Suivre les conseils suivants en équipant une moto, et en transportant un passager/un chargement.

AVERTISSEMENT

Veiller à ce que les chargements et les accessoires soient bien installés. Sinon, la stabilité et la maniabilité de la machine, ainsi que la vitesse de roulement en sécurité, peuvent être mises en jeu, et provoquer un accident causant de sérieuses blessures ou être mortel.

- **Ne pas** dépasser la vitesse de 110 Km/h en roulant seul.
- **Ne pas** dépasser la vitesse de 90 Km/h en roulant avec un passager ou un chargement.
- Le poids du chargement doit être concentré proche de la moto, aussi bas que possible, afin de minimiser le décalage du centre de gravité de la machine.
  - ★ **Repartir uniformément** le poids des deux côtés de la moto.
  - ★ **Ne pas** placer d'articles volumineux trop loin derrière le motocycliste ou ajouter du poids au guidon ou à la fourche avant.
  - ★ **Ne pas** mettre plus de 2,3 kilos de charge dans chaque sacoche
  - ★ Veiller régulièrement sur le chargement.
- S'assurer que le chargement est bien arrimé et ne se déplacera pas en roulant. Le chargement mal arrimé peut déstabiliser la moto et déranger le pilotage.
- Des accessoires et équipements électriques supplémentaires peuvent surcharger le système électrique de la moto, entraînant sa défaillance ou celle de ses composants.

- De grands éléments tels le carénage, le pare-brise, le dossier et le porte bagages peuvent influer sur la maniabilité de la moto. Alors, n'utiliser que des accessoires authentiques Royal Enfield, conçus particulièrement pour un modèle, et veiller à ce qu'ils soient bien installés.

AVERTISSEMENT

Les motos Royal Enfield sont m®ticuleuse-ment con- ues et ex®cut®es sur plans dô ng®nieurs pour un pilotage selon leur configuration dô rigine. NE PAS modifier les caract®ristiques de conduite de ces motos, sinon elles risquent de se d®stabiliser, et provoquer un accident susceptible de causer de s®rieuses blessures ou ° tre mortel.

AVERTISSEMENT

Royal Enfield met en garde le propri®taire de la moto contre lô utilisation de certaines pi ¯ces non standard telles les fourches achet®es sur le march® des pi ¯ces de rechange ou command®es sur mesure. Lô utilisation de telles pi ¯ces, ou le remplacement ou la modification des pi ¯ces originales peut influer sur la conduite et la performance de la moto, et provoquer un accident susceptible de causer de s®rieuses blessures ou ° tre mortel et annule la garantie.

AVERTISSEMENT

NE PAS n®gliger les sp®cifications de mod ¯le/ design. Cette n®gligence ®quivaut ¨ un mauvais usage de la moto, ce qui peut influer sur la conduite et la performance de la moto, entra´nant des accidents susceptibles de causer de s®rieuses blessures ou ° tre mortels.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

MOTEUR

Moteur	4 temps, refroidissement par air, monocylindre
Cylindrée	499 cm^3
Alésage	84 mm
Course	90 mm
Taux de compression	8.5 :1
Puissance max. @ tr/m	20.3 Kw @ 5250
tr/m Couple max. @ tr/m	41.3 Nm @ 4000
tr/m Filtre à air : Elément filtrant	papier
Capacité réservoir d'huile moteur	2.75 litres à sec, 1.7 litres minimum en remplacement
Lubrification	graissage sous pression, carter humide
Grade d'huile moteur	15W, 50API, Grade SL, JASO MA, ESTER, Huile semi-synthétique ou équivalent.
Alimentation de carburant	injection électronique

SYSTEME D'ALLUMAGE

Système d'allumage	Boîtier d'allumage électronique
Ecartement des électrodes	0.7 mm
Bougie d'allumage	WR7 DDC4 (Mico)

TRANSMISSION

Embrayage	A disques multiples dans un bain d'huile
Liens de Chaîne de transmission	Pas de 101 maillons
Système de réduction primaire	entraînement à chaîne Duplex, pas de 3/8"
Boîte de vitesse	Prise constante, 5 rapports

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Taux de réduction	1ère	-	3,063 :1
	2e	-	2.013 :1
	3e	-	1,522 :1
	4e	-	1,212 :1
	5e	-	1,000 :1
Taux de réduction primaire	2.15 :1		
Système de réduction secondaire	Entraînement à chaîne		
Taux de réduction secondaire	2.235 :1		

INSTALLATION ELECTRIQUE

Système de charge	Type Alternateur
Système	12V CC
Batterie	12V-14 Ah
Phare	12V, 60/55
Feu arrière/feu stop	12V, 5/21 W
Clignotant	12V, 10W
Lampe témoin	12V, 2W x 2 12V, 5W x 1
Ampoule illumination compteur vitesse	12V, 3W x 1
Témoin des clignotants/ Témoin feu de route	12V, 2W x 2
Témoin de point mort “N”	12V ,2W x 1
Avertisseur	12V, 2.5 Amp (max.)

CHÂSSIS

Système de charge		Type
Cadre		tubulaire
Pneus:	Avant	Taille 90/90-19" 52V
	Arrière	Taille 110/80-19" 58V
Pression de gonflage	Avant - Seul	18 PSI, 1.24 bar
	Passager	20 PSI, 1.38 bar
	Arrière - Seul	28 PSI, 1.93 bar
	Passager	30 PSI, 2.10 bar
Capacité du réservoir à carburant		14.5± 1 litres
Suspension	Avant	télescopique, amortisseur hydraulique
	Arrière	bras oscillant (Swingarm) avec amortisseur
	.....	monotube à gaz sous pression, réglable
Pression de gaz		5-7 bar(70-100 psi)

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

DIMENSIONS:

Longueur hors tout	2200mm
Largeur hors tout	800 mm
Hauteur hors tout	1050 mm
Empattement	1370 mm
Hauteur de la selle	820 mm
Garde au sol	140 mm

POIDS :

Poids du véhicule en état de marche .... 187 kg

Charge utile max ..... 178 kg

Masse technique max. admissible ..... 365 kg

PERFORMANCE

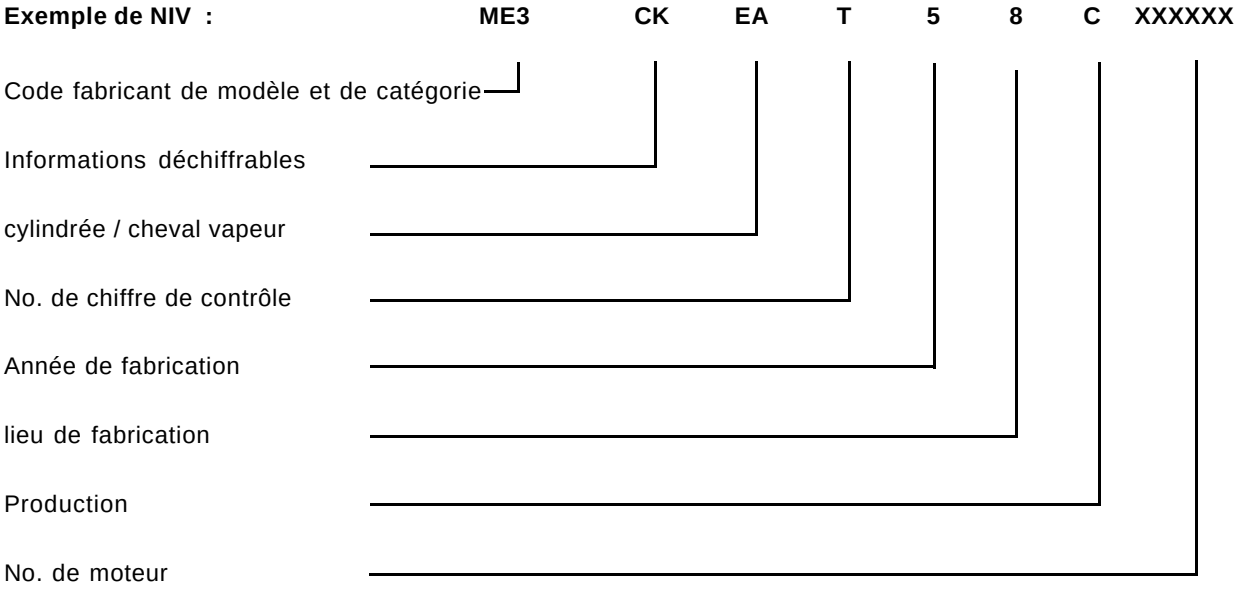
Vitesse maximale ..... 132 km/h

NOTE :

1. **Valeurs à titre indicatif**
2. **Comme nous sommes sans cesse à la recherche d'améliorations dans la conception et la qualité de nos produits, les caractéristiques risquent d'être modifiées sans préavis**

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VEHICULE (NIV) : DETAILS

Ce numéro qui se compose de 17 caractères est poinçonné sur le tube à droite de la tète de direction et sur la plaque d'informations rivée sur le tube inférieur du cadre.



NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VEHICULE (NIV) : DETAILS

NIV

poinçonné sur le tube de la tête de direction

NIV PLAQUE D'INFORMATIONS

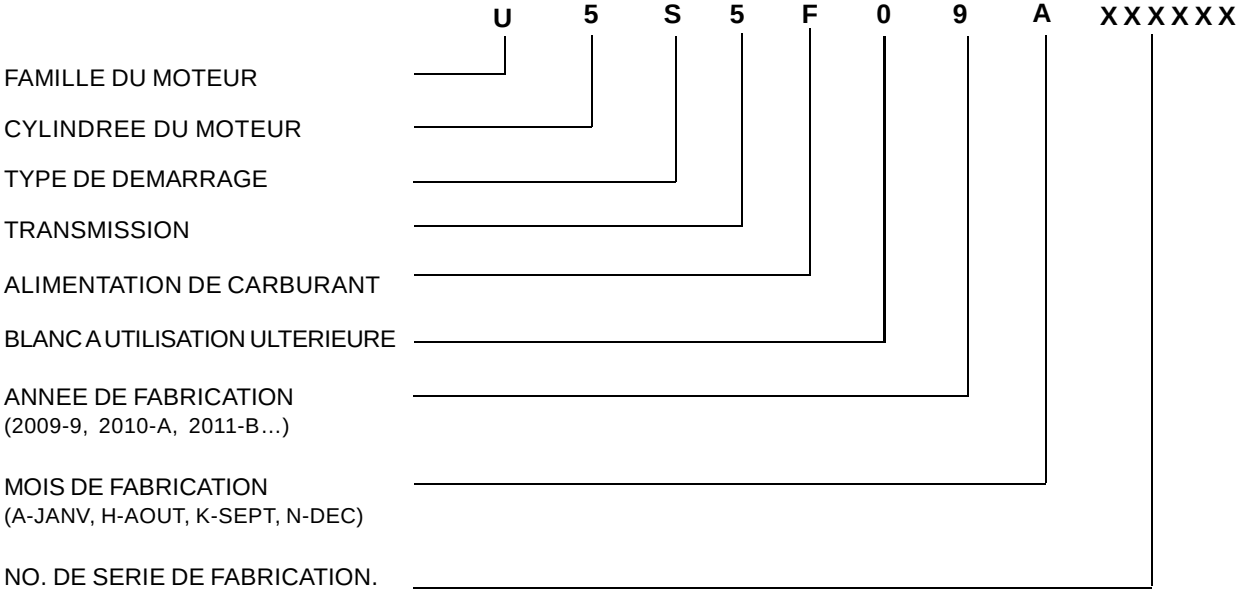
Rivée sur le tube inférieur du cadre.

Attention:

Le numéro d'identification du véhicule seul sert à identifier la moto. Son altération est un acte illégal et annule la garantie du vehicule.

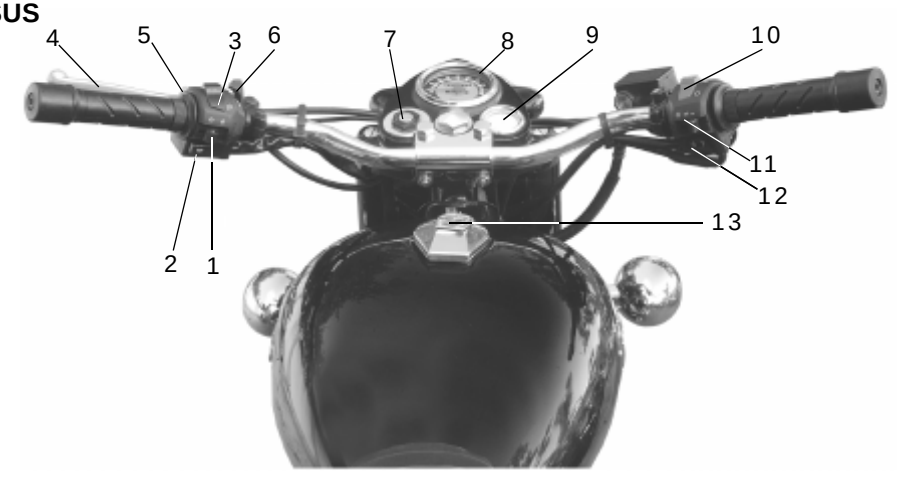
DETAILS DU NUMERO DE MOTEUR

Le numéro de moteur est poinçonné sur le carter de moteur gauche. Il sert à identifier le moteur et à repérer les données de sa fabrication. Son altération est un acte illégal.



EMPLACEMENT DES PARTIES ESSENTIELLES

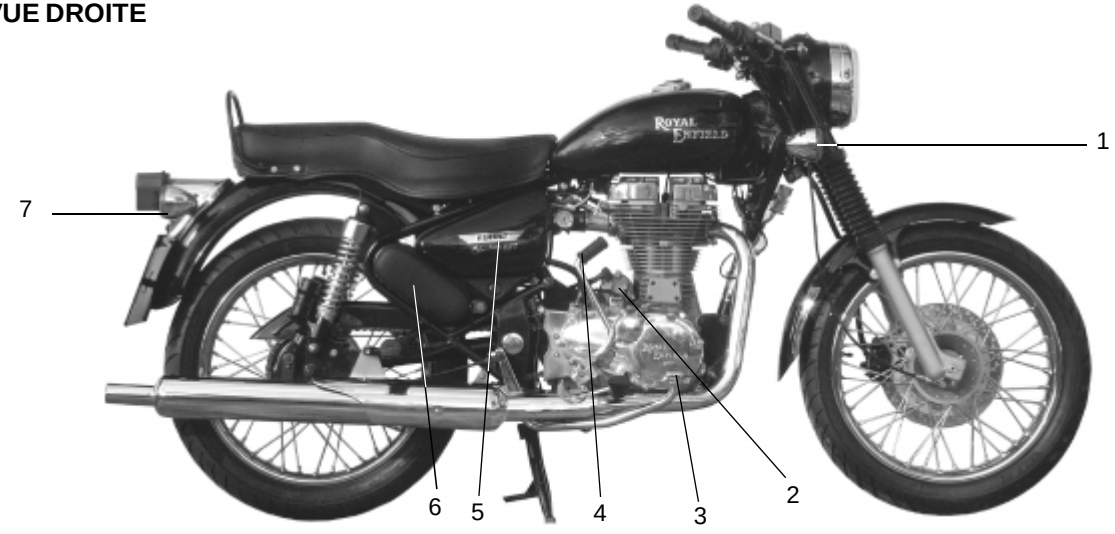
VUE DE DESSUS



1. Contacteur des clignotants	6. Bistarter manuel	11. Contacteur veilleuses
2. Contacteur d'avertisseur	7. Commutateur d'allumage	12. Contacteur du démarreur
3. Contacteur Code/Phare	8. Compteur de vitesse	13. Bouchon du réservoir de carburant
4. Levier d'embrayage	9. Témoin d'anomalie	
5. Contacteur d'appel de phare	10. Contacteur coupe-circuit moteur	

EMPLACEMENT DES PARTIES ESSENTIELLES

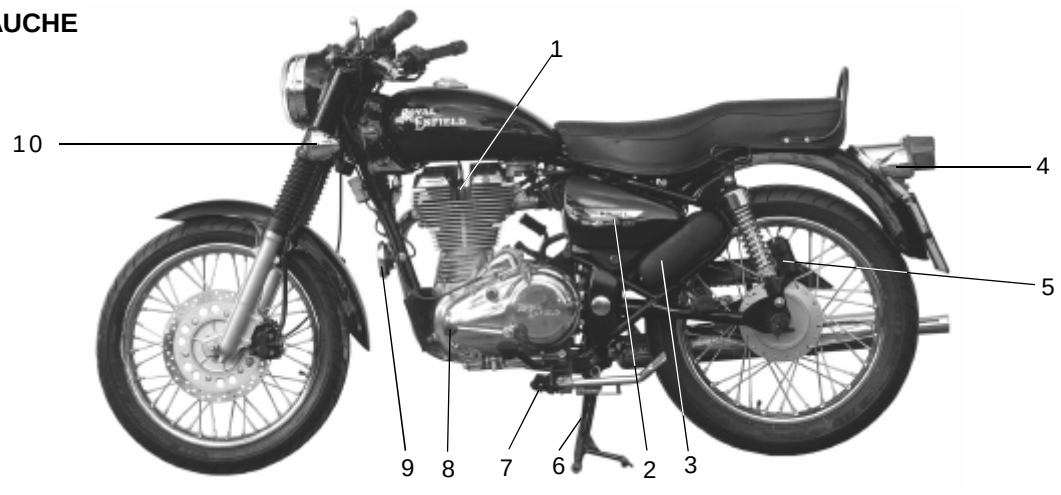
VUE DROITE



1. Clignotant de signalisation avant droit	4. Kick
2. Moteur démarreur	5. Filtre air
3. Pédale de frein arrière	6. Boite à outils

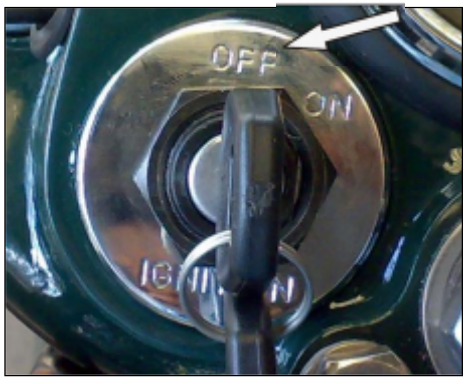
EMPLACEMENT DES PARTIES ESSENTIELLES

VUE GAUCHE



1. Bougie	6. Béquille latérale
2. Cache accès batterie	7. Béquille centrale
3. Boite	8. Levier de changement de vitesses
4. Clignotant arrière	9. Avertisseur sonore
5. Amortisseur arrière	10. Clignotant avant gauche

COMMUTATEUR D'ALLUMAGE



OFF (arrêt)

ON (en marche)

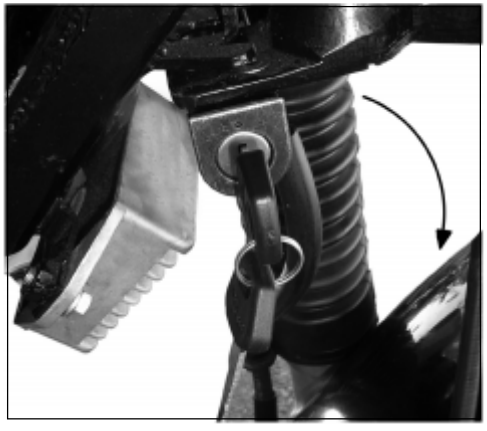
ATTENTION

NE PAS lubrifier les serrures à barillet avec des lubrifiants à base de pétrole ou graphités. Un mauvais fonctionnement des serrures peut endommager votre véhicule.

- Blocage de la direction lorsque la moto est en stationnement**.**

Blocage de la direction

Tourner la clé dans le sens des aiguilles d'une montre



Attention:

Protéger votre moto contre le vol. Après l'avoir stationnée, enlever la clé de contact et bloquer la tête de direction.

BOUCHON DE RESERVOIR DE CARBURANT

- Tourner la clé dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir
- Appuyer le bouchon et bloquer avec la clé en position.

NOTE :

La clé peut être enlevée uniquement en position bloquée

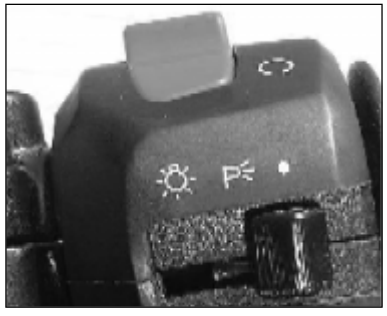
Attention:

ÉVITER de renverser du carburant sur la moto en remplissant. Essuyer immédiatement toute coulure de carburant à l'aide d'un chiffon propre, sec et doux. En effet, le carburant risque d'abîmer les surfaces peintes ou les pièces en plastique.

Attention:

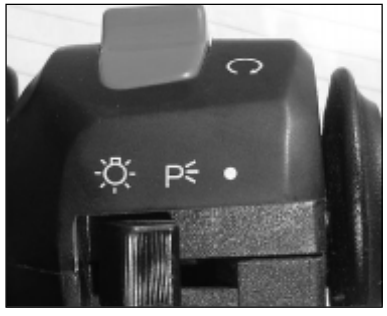
Utiliser une essence de bonne qualité, sans plomb

COMMUTATEUR DE PHARE



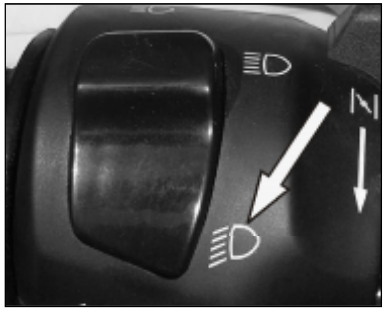
● OFF (éteint)

VEILLEUSE ALLUMÉE

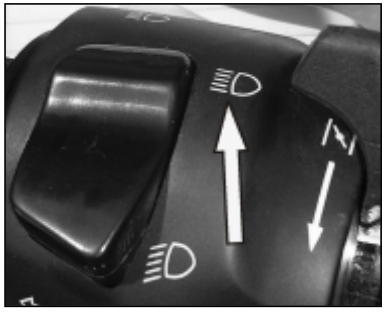


PHARE ALLUMÉ

COMMUTATEUR CODE/PHARE

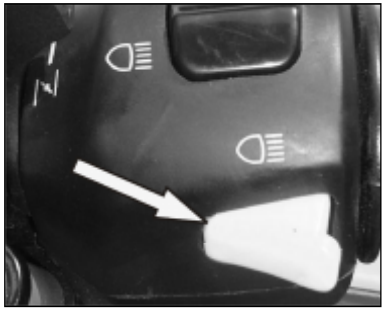


Feu de croisement



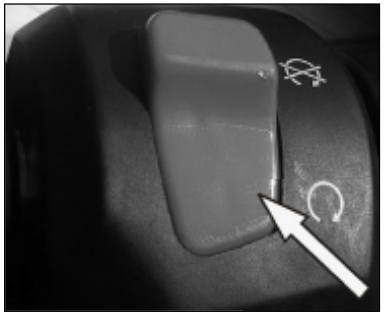
Feu de route

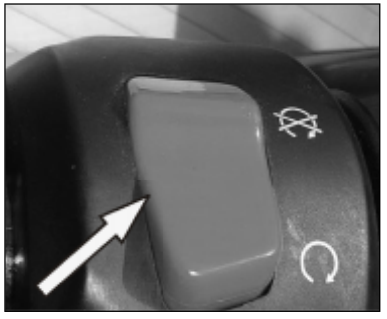
CONTACTEUR
APPEL DE PHARE



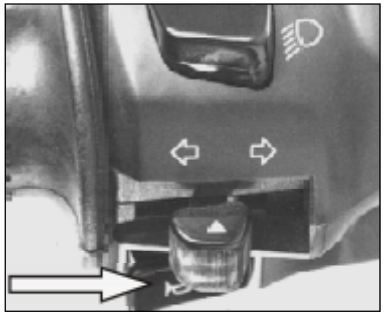
appuyer pour appel de phare

COMMANDE D'ARRET D'URGENCE DU MOTEUR

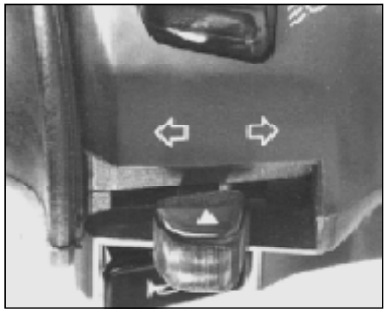




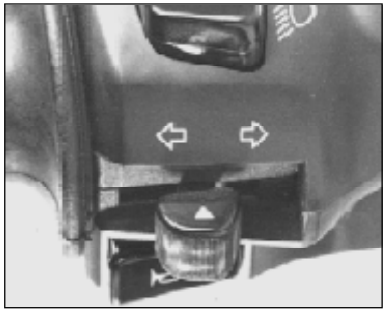
AVERTISSEUR



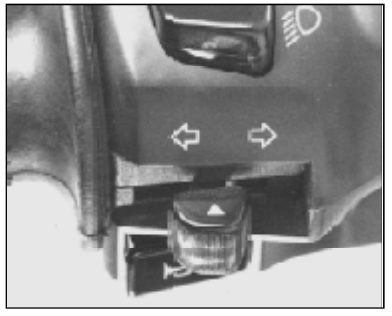
MANETTE DE CLIGNOTANT



Gauche

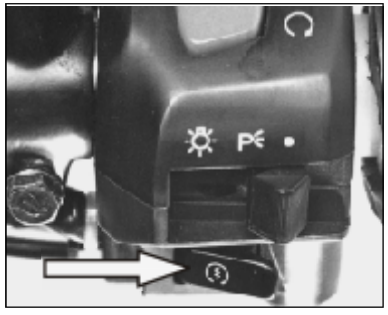


Arrêt (pousser pour arrêter)



Droite

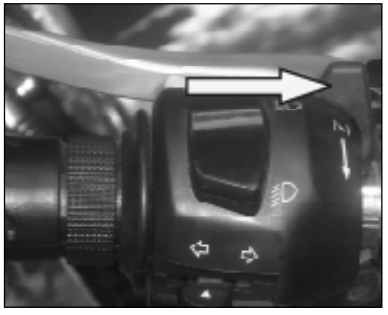
COMMUTATEUR DE DEMARRAGE DU MOTEUR



appuyer pour démarrer.

BOITIER DE FILTRE A L'AIR

BISTARTER MANUEL



RETROVISEURS

Votre moto est équipée de miroirs convexes (arrondis). Ce type de miroir est conçu pour une vue plus large de l'arrière par rapport à un miroir plat ; toutefois, les automobiles et autres objets vus dans ce type de miroir sembleront plus petits et plus lointains que dans un miroir plat. Evaluer judicieusement la taille ou la distance des objets vus dans ces miroirs.

AVERTISSEMENT

Les objets vus dans un miroir sont plus proches qu'ils ne semblent. Evaluer toujours judicieusement la distance des objets vus dans les miroirs. Une mauvaise évaluation peut provoquer des accidents susceptibles de causer de sérieuses blessures ou être mortel.

NOTE :

Pour vous aider à juger la distance relative des véhicules derrière votre moto, rajuster chaque miroir de sorte qu'une petite partie de votre épaule soit visible et une grande partie de l'espace derrière la moto soit clairement vue.

CONTROLES RECOMMANDES AVANT CONDUITE

Il convient d'effectuer les contrôles repris dans la liste avant chaque utilisation du véhicule ou une fois par semaine

CONTROLER :

1. Le niveau de carburant dans le réservoir
2. Le fonctionnement et le jeu des freins avant et arrière
3. La garde et le fonctionnement régulier de tous les câbles de commande.
4. Le mouvement libre et aisé de la direction
5. Le niveau d'électrolyte dans la batterie
6. La bonne pression de gonflage des pneus et la présence d'entailles, de craquelures ou d'objets tranchants enfoncés dans le pneu.
7. Le niveau d'huile : Si nécessaire, ajouter de l'huile jusqu'au niveau spécifié, éviter le trop-plein.
8. Le fonctionnement de toute installation électrique.

ATTENTION

A défaut de ces contrôles, le moteur peur caler lors de la conduite et créer une situation de danger potentiel qu'il faut éviter, sinon elle pourrait causer des blessures légères ou modérés.

Un bon rodage est très important pour la longue vie et la performance d'une moto neuve. C'est pourquoi il est indispensable de lire attentivement ce qui suit.

Le moteur étant neuf, il faut éviter de le soumettre à un effort excessif pendant les premiers 1.000 km (600 mi). Les pièces mobiles du moteur doivent s'user et se roder mutuellement pour obtenir les jeux de marche corrects. Pendant cette période, éviter de conduire à plein gaz de façon prolongée et éviter tout excès susceptible de provoquer la surchauffe du moteur et l'usure anormale de ses pièces mobiles.

1. 0 à 500 km (0 à 300 mi)

La vitesse conseillée est de 35-40 km/h (50-60 mi/h). Pendant cette période, éviter l'utilisation à une ouverture à plein gaz. Arrêter la moto pendant 5 – 10 minutes pour la laisser refroidir après chaque heure de conduite. Varier la vitesse régulièrement pendant la conduite, mais éviter l'utilisation à une ouverture des gaz de plus de 1/2.

Attention:

Changer l'huile moteur et remplacer l'élément ou la cartouche du filtre à huile après 500 km (300 mi) d'utilisation.

2. 500-1000 km (300-600mi)

La vitesse conseillée est de 45-50 km/h (80-90 mi/h). Pendant cette période, éviter l'utilisation à une ouverture à plein gaz. Varier la vitesse régulièrement pendant le roulement, mais éviter l'utilisation à une ouverture des gaz de plus de 3/4.

3. 1.000 km (600 mi) et au-delà

Eviter l'utilisation prolongée à une ouverture à plein gaz. Varier la vitesse de temps en temps.

ATTENTION

Etant refroidis par air, les moteurs Royal Enfield ont besoin de refroidissement forcé par circulation d'air au-dessus des cylindres et culasses afin de maintenir la bonne température de fonctionnement. Des périodes prolongées de ralenti risquent de surchauffer et donc d'endommager le moteur.

ATTENTION

NE PAS faire marcher le moteur à un régime élevé avec l'embrayage débrayé ou la transmission au point mort pour éviter d'endommager le moteur.

ATTENTION

Il faut veiller sur un moteur lors de longs trajets à grande vitesse pour éviter de le surchauffer et l'endommager

INJECTION ÉLECTRONIQUE (EFI)

Un système de commande électronique contrôle la performance du moteur et précise la quantité exacte de mélange air/carburant requise, via l'injecteur de carburant en se basant sur les informations des capteurs installées dans la moto.

LES AVANTAGES DE CE SYSTÈME :

- **Une réaction plus rapide du moteur aux conditions de la route / la charge**
- **Des niveaux d'émission plus bas**
- **Meilleure puissance utile (rendement)**
- **Libre d'entretien**
- **Capacité de diagnostic du moteur**.

Un témoin d'indicateur d'anomalie est prévu dans le petit compteur situé à droite de l'habillage/ enveloppe du phare.

Ce compteur comporte deux indicateurs : du niveau de carburant et d'anomalie.

Lorsque les contacteurs d'allumage et de coupe-circuit moteur sont 'ON' (en marche), le témoin s'allumera quelques secondes avant de s'éteindre. Ceci montre que toutes les fonctions du système de commande électronique et des autres capteurs sont en parfait état de fonctionnement et la moto peut être utilisée.

Dans le cas contraire, ce témoin s'allumera continuellement. Si un mauvais fonctionnement est

constaté, faire contrôler le système par une station-service agréée Royal Enfield**.**

« CAPTEUR DE RENVERSEMENT » (arrêt automatique)

Votre moto est équipée d'un capteur de renversement exceptionnel comme mesure de sécurité. En cas d'accident OU si la moto tombe quand le moteur tourne, ce capteur de renversement coupe l'allumage et coupe l'alimentation de carburant pour empêcher la moto de se déplacer si elle est embrayée.

Pour remettre en marche le système après avoir redressé la moto, éteindre les contacteurs d'allumage et d'arrêt, attendre quelques secondes, puis rallumer. Ceci permet de réinitialiser le capteur et de remettre le moteur en marche**.**

AVERTISSEMENT

Avant de remettre le moteur en marche, toujours mettre les vitesses au point mort.

Attention:

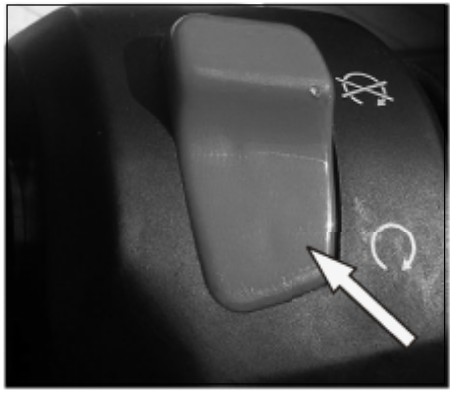
Ne pas forcer le sélecteur en essayant de le mettre au point mort. Faire un va-et- vient de la moto tout en appuyant le sélecteur pour le ramener au point mort. Vérifier que le témoin de point mort s'allume sur le compteur de vitesse.

NOTE :

- **Si le moteur ne démarre pas dans les conditions de temps froid, relâcher le bouton de starter et attendre 30 secondes avant** d'appuye **r de nouveau.**
- **Appuyer le bouton de starter et relâcher le contacteur de starter une fois que le moteur tourne.**
- **Un contacteur d'embrayage est prévu dans le système pour la sécurité du pilote. Il sert à empêcher le véhicule de démarrer quand celui-ci est embrayé.**
- **Pour mettre en marche le moteur dans ce cas, débrayer, appuyer le bouton de starter, puis relâcher dès que le moteur tourne.**

- Allumer le contacteur d'allumage (ON)

- S'assurer que la béquille latérale est relevée
- S'assurer que l'embrayage est au point mort et que le témoin de point mort s'allume.
- S'assurer que le contacteur d'arrêt d'allumage est en position « MARCHE »



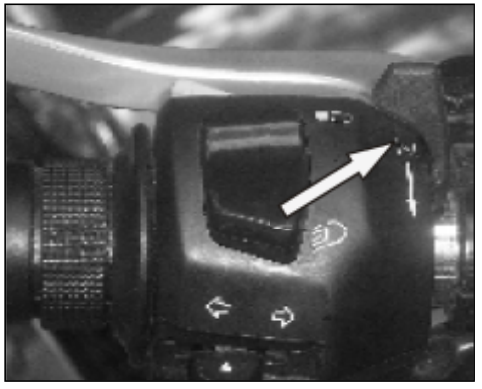
- Appuyer le levier d'embrayage.

- Appuyer le bouton de starter et le relâcher dès que le moteur se met en marche.

Attention:

Ne jamais accélérer le moteur immédiatement après un démarrage froid. Il faut laisser tourner le moteur lentement pendant 15-30 secondes, ce qui lui permet de se chauffer et à l'huile d'atteindre toutes les surfaces ayant besoin de lubrification. Sinon, le moteur risque de s'endommager.

- Bistarter manuel

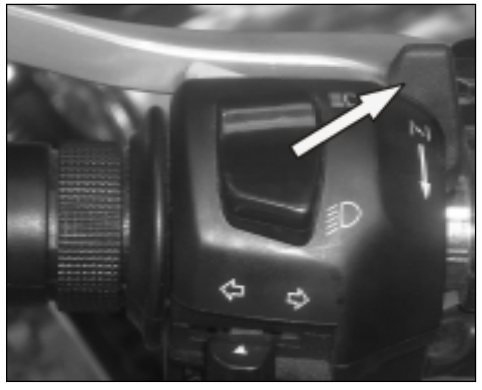


NOTE :

Il pourrait être nécessaire de garder le bistarter manuel appuyé lors du premier démarrage du moteur par un matin froid, aux températures de moins 10º C ou à haute altitude pour empêcher le moteur de caler et stabiliser le régime de ralenti.

- Allumer le contacteur d'allumage (ON)

- Bistarter manuel



NOTE :

Il pourrait être nécessaire de garder le bistarter manuel appuyé pendant au moins une minute lors du premier démarrage du moteur par un matin froid, aux températures de moins 10º C ou à haute altitude pour empêcher le moteur de caler et stabiliser le régime de ralenti.

Dès que le moteur est suffisamment chaud, le régime de ralenti augmentera, c'est à ce moment qu'il faut relâcher le bistarter manuel.

Dès que le moteur aura atteint la température de fonctionnement, le régime de ralenti augmentera, c'est à ce moment qu'il faut relâcher le bistarter manuel.

- Laisser chauffer le moteur pendant 2 minutes jusqu'à ce que le régime de ralenti soit constant.

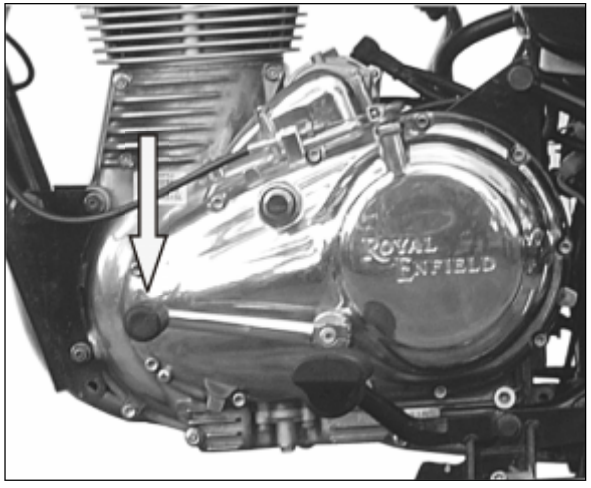
Avant démarrage, vérifier si le témoin de niveau de carburant s'allume continuellement. Dans ce cas, le niveau de carburant dans le réservoir est inférieur à 3.5 litres.

Ne pas utiliser la moto si l'indicateur de niveau de carburant s'allume continuellement. Non seulement une panne d'essence risque de se produire MAIS la pompe à carburant risque aussi de s'endommager. Dès que le témoin de niveau de carburant s'allume, faire le plein.

CHANGEMENT DE VITESSE

ATTENTION

L'embrayage doit être complètement débrayé avant d'essayer de changer de vitesse. A défaut, le démarrage peut être saccadé ou le moteur bloqué, sans compter les dégâts aux éléments de transmission.



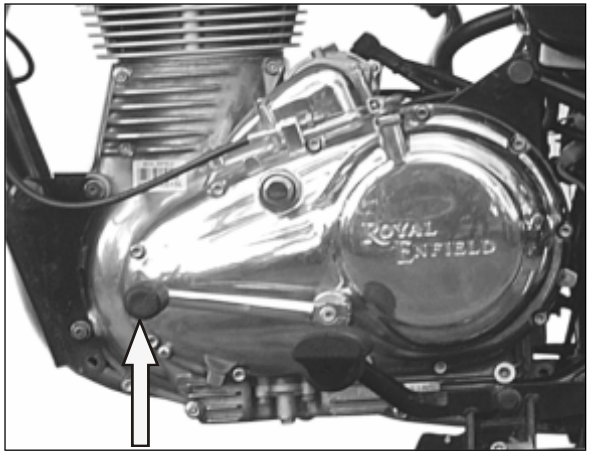
- Serrer et tirer le levier d'embrayage vers la poignée
- Appuyer le levier de vitesse avec le pied pour embrayer la 1ère vitesse.
- Ouvrir doucement le papillon des gaz et relâcher l'embrayage en même temps. Une ouverture brutale risque de bloquer le moteur et le démarrage sera saccadé.

NOTE :

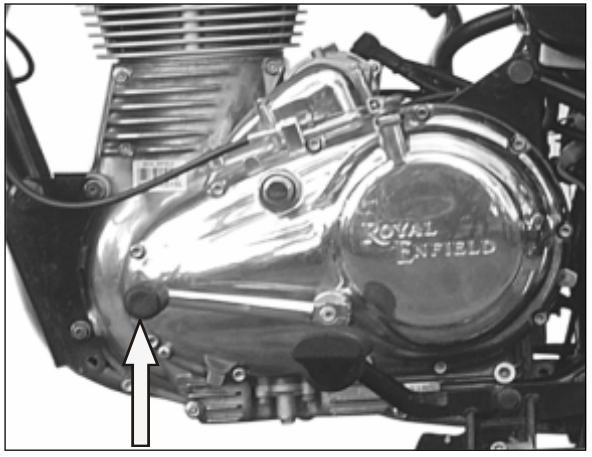
Démarrer toujours en position de point mort. Pour avancer, enclencher la première vitesse.

CHANGEMENT DE VITESSE

- Relever le levier de vitesse avec le pied pour embrayer la 2e vitesse



- En faire autant pour les 3e, 4e et 5e vitesses.



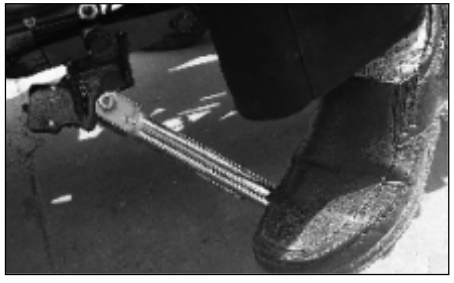
NOTE :

Démarrer toujours en point mort. Pour avancer, enclencher la première vitesse. Lorsque le régime du moteur diminue en montant une pente ou en roulant à vitesse réduite, changer vers la vitesse inférieure afin d'empêcher le moteur de bloquer ou de se forcer.

STATIONNER LE VÉHICULE SUR LA BÉQUILLE CENTRALE

- Choisir un sol ferme et plat
- Tenir le guidon droit
- Baisser la béquille centrale et veiller à ce que ses deux pattes se posent uniformément sur le sol ferme.
- Appuyer sur le levier de la béquille centrale et tirer le véhicule doucement en arrière.

STATIONNER LE VÉHICULE SUR LA BÉQUILLE LATÉRALE



- Choisir un sol ferme et plat
- Baisser la béquille latérale et basculer doucement la moto à gauche jusqu'à ce qu'elle soit bien posée.
- Un interrupteur de sûreté est prévu sur la béquille latérale pour empêcher le moteur de démarrer lorsque la béquille n'est pas rétractée. Vérifier qu'elle est totalement retirée avant de démarrer le moteur.

AVERTISSEMENT

Garer toujours la moto sur un sol ferme et plat. Sur un sol meuble, elle pourrait facilement se renverser, et causer des blessures à vous ou à autrui et s'endommager.

TROUSSE A OUTILS ET A PIECES DE RECHANGE.

1. Sacoche d'outils	1
2. Broche	1
3. Clé tubulaire (21 x 24mm)	1
4. Tournevis	1
5. Clés doubles :	
(10 x 13 mm)	2
(8 x 10 mm)	1
(14 x 15 mm)	1
(¼"x 5/16 ")	1
6. Clés hexagonales	
(5mm)	1
(3mm)	1
(6mm)	1

En prévision, nous avons fourni les pièces suivantes avec la moto. Vérifier qu'elles vous sont livrées avec la moto.

1. Câble d'indicateur de vitesse.	1
2. Câble d'embrayage	1
3. Chambre à air pour pneu	1
4. Démonte-pneu	2
5. Clé double (22 x24)	1

NOTE :

Cette trousse à outils est placée dans l'habillage droit (cf page 32)

LUBRIFIANTS RECOMMANDES

Huile pour moteur Grade	15W50API SL Grade JASO MA, ESTER-huile semi-synthétique
Capacité	2.75 litres à sec et 1.7 litres minimum au remplacement
Fourche avant	Huile pour fourche
Capacité	200ml /jambe
Liquide de frein	
Grade	DOT3 ou DOT4
Capacité	60ml

AVERTISSEMENT

NE PAS changer de marques d'huile au hasard car certaines huiles ont une réaction chimique quand elles sont mélangées. L'utilisation d'huiles de qualité inférieure ou d'huiles non détergentes risque d'endommager le moteur. Les quantités mentionnées sont indicatives.

CONTROLES AVANT UTILISATION

Contrôler soigneusement les points suivants avant utilisation, surtout après une immobilisation de longue durée pour déterminer le besoin d'entretien supplémentaire :

1 Les pneus – pression de gonflage, présence d'abrasions ou d'entailles

2. La tension de la chaîne de transmission arrière

3. Les freins, la direction et le papillon des gaz pour leur réactivité.

4. Les câbles –usure, sertissage et jeu

5. Le niveau d'huile pour moteur

6. Les rayons des roues – tension, absence de rupture

7. Le phare, le feu rouge arrière, les clignotants –pour une conduite en sécurité

AVERTISSEMENT

Il est extrêmement important de vérifier les points ci-dessus pour votre propre bien et votre sécurité personnelle. A défaut, la conséquence pourrait être le manque de sécurité, des dégâts à la moto, et des accidents pouvant provoquer de sérieuses blessures ou être mortels.

ENTRETIEN PERIODIQUE

Le calendrier d'entretien régulier détaillé va vous aider à entretenir méticuleusement votre motocyclette Royal Enfield et à bénéficier d'un long service sans aucun tracas. Le calendrier fourni ici se base sur les conditions de pilotage moyennes et indique le kilométrage auquel des inspections, réglages, remplacements ou lubrifications doivent être effectués régulièrement. La fréquence d'entretien doit être réduite selon la sévérité des conditions de pilotage ou si la moto est utilisée dans un environnement très poussiéreux, dans des conditions climatiques précaires (climat chaud ou froid), sur de mauvaises routes, de l'eau stagnante etc.... Contactez votre concessionnaire Royal Enfield le plus proche pour des conseils professionnels et la réalisation de l'entretien périodique.

AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité personnelle, tous les services et recommandations d'entretien énumérés doivent être exécutés par un concessionnaire Royal Enfield. La garantie du véhicule sera annulée si l'entretien n'a pas été fait. A défaut, la conséquence pourrait être le dysfonctionnement de la moto ou bien un calage soudain du moteur entraînant des accidents pouvant provoquer de sérieuses blessures ou être mortel.

ENTRETIEN PERIODIQUE

Numéro de série	DESCRIPTION	CALENDRIER										
	Kms (x 1000)	**0.5**	**3**	**6**	**9**	**12**	**15**	**18**	**21**	**24**	**27**	**30**
	Mois	**06**	**12**	**24**	**36**	**48**	**60**	**72**	**84**	**96**	**108**	**120**
1.	Huile moteur	R		R		R		R		R		R
		Vérifier le niveau tous les 500 Kms ou même avant si.nécessanécessaire										
2.	Filtre à huile moteur	R		R		R		R		R		R
3.	Filtre du carter moteur	N		N		N		N		N		N
4.	Bouchon magnétique du filtre de vidange	N		N		N		N		N		N
5.	Bougie d'allumage	A	A	A	A	A	R	A	A	A	A	R
6.	Antiparasite	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
7.	canalisation de carburant	C	C	C	C	R	C	C	C	R	C	C
8.	Pompe à carburant	Vérifier si les écrous sont bien vissés après chaque service										
9.	Réglage du jeu des câbles d'accélération	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
10.	Durite filtre à air au corps de papillon	C	C	C	C	R	C	C	C	R	C	C
11.	Durite, tubulure d'admission	C	C	C	C	R	C	C	C	R	C	C

A: Ajuster **N: Nettoyer** **D: Décarboner** **C : Contrôler** **L: Lubrifier** **R: Remplacer**

ENTRETIEN PERIODIQUE

Numéro de série	DESCRIPTION	CALENDRIER										
	Kms (x 1000)	**0.5**	**3**	**6**	**9**	**12**	**15**	**18**	**21**	**24**	**27**	**30**
	Miles (x 1000)	**0.3**	**2**	**3.75**	**6**	**7.5**	**9.5**	**11.25**	**13**	**15**	**17**	**8.75**
12.	Élément du filtre à air	N	N	N	N	R	N	N	N	R	N	N
13.	contrôle siège de soupapes						C					C
14.	Culasse de cylindre											D
15.	Système d'échappement											D
16.	Jeu de la pédale d'embrayage	Ajuster tous les 1000 kms ou avant si nécessaire										
17.	Pivot de la pédale de frein arrière	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L
18.	Bornes de batterie (appliquer de la vaseline)	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N
19.	Niveau de l'électrolyte de la batterie	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
20.	Œillet du câble de garde (derrière le porte-batterie)					C						C
21.	Chaîne arrière	Ajuster tous les 1000 kms ou avant si nécessaire										
	Lubrifier tous les 3000 kms ou avant si nécessaire											
22.	Huile de fourche					R				R		
	Vérifier le niveau tous les 1000 kms ou avant si nécessaire											

A: Ajuster **N: Nettoyer** **D: Décarboner** **C : Contrôler** **L: Lubrifier** **R: Remplacer**

ENTRETIEN PERIODIQUE

Numéro de série	DESCRIPTION	CALENDRIER										
	Kms (x 1000)	**0.5**	**3**	**6**	**9**	**12**	**15**	**18**	**21**	**24**	**27**	**30**
	Miles (x 1000)	**0.3**	**2**	**3.75**	**6**	**7.5**	**9.5**	**11.25**	**13**	**15**	**17**	**8.75**
23.	Jeu de frein arrière	régler la garde de frein tous les 1000 km ou avant si nécessaire.										
24.	Cames de frein arrière			L		L		L		L		L
25.	Bague de roulement à billes de la direction					L				L		
26.	Tension des rayons de roue	C		C		C		C		C		C
27.	Usure de la jante de roue			C		C		C		C		C
28.	Usure des pneus		C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
29.	Pivot des leviers d'attache	Lubrifier tous les 1000 kms ou avant si nécessaire.										

A: Ajuster **N: Nettoyer** **D: Décarboner** **C : Contrôler** **L: Lubrifier** **R: Remplacer**

NOTE:

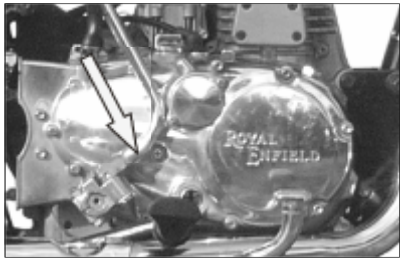
Pour l'entretien au delà de 30000 kms, (18750 milles), répéter la même fréquence spécifiée ci-dessus, après avoir consulté un concessionnaire Royal Enfield.

L'entretien courant qui suit se fait facilement avec des outils simples.

Toutefois, si l'intervention d'un expert est jugée préférable, nous vous recommandons de confier votre moto au concessionnaire Royal Enfield autorisé le plus proche.

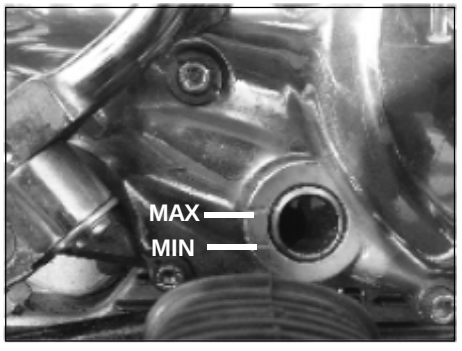
CÂBLES DE COMMANDES, LEVIER DE GUIDON, POINTS PIVOTS, PIVOTS DE BÉQUILLES CENTRALE / LATÉRALE

- Lubrifier après utilisation de la moto sous la pluie, après lavage ou dans des conditions poussiéreuses.
- Essuyer la surface pour enlever toute poussière / graisse.
- Appliquer quelques gouttes d'huile sur les points pivots.



CONTROLE DU NIVEAU D'HUILE MOTEUR

- Placer votre moto sur sa béquille centrale sur un plan horizontal
- Faire chauffer le moteur pendant quelques minutes puis le couper
- Le niveau d'huile moteur est suffisant s'il se situe au milieu du hublot de contrôle.
- Ajouter de l'huile si nécessaire.



CHANGEMENT DE L'HUILE MOTEUR

(Consulter le schéma d'entretien périodique pour la fréquence)

- Placer la moto sur un plan horizontal.
- Mettre le moteur en marche et le faire chauffer pendant 2 minutes.
- Placer un bac à vidange propre sous le moteur.
- Retirer le bouchon de vidange d'huile et le filtre d'aspiration sous le carter de moteur.
- Retirer le filtre à huile sur le côté droit du bâti du carter de moteur.
- Vidanger complètement l'huile en penchant la moto des deux côtés.
- Laver soigneusement le bouchon de vidange d'huile et le filtre d'aspiration et les replacer sur le carter après vidange de l'huile.
- Faire tremper un nouvel élément du filtre dans de l'huile puis le réinstaller sur le côté droit du bâti du carter de moteur.
- Ajouter la quantité spécifiée d'huile moteur recommandée dans le réservoir jusqu'à ce que le niveau d'huile se situe entre les repères MAX et MIN dans le hublot de contrôle sur le côté droit du bâti du carter de moteur.

NOTE:

Remplacer l'élément du filtre à huile à chaque changement de l'huile

Attention:

R e mplir d'huile au-delà du repère MAX pourrait engendrer de la fumée et / ou une perte de puissance. Ne pas laisser le niveau d'huile descendre en dessous du repère MIN. Cela risque d'entraîner des dommages et/ou un mauvais fonctionnement de l'équipement.

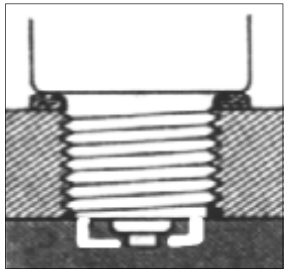
AVERTISSEMENT

NE PAS changer de marque d'huile au hasard car certaines huiles ont une réaction chimique quand elles sont mélangées. L'utilisation d'huiles de qualité inférieure ou d'huiles non détergentes risque d'endommager le moteur et conduire à une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer de sérieux dommages aux pièces du moteur et entraîner un arrêt brusque de la moto, et provoquer de sérieuses blessures ou être mortel. RAPPEL: Faite vos révisions chez votre revendeur ROyal Enfield. La non présentation du carnet de garantie avec les entretiens fait en temps et en heure annule la garantie.

BOUGIE D'ALLUMAGE

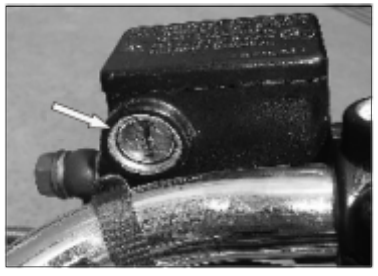
Nettoyage et réglage de l'écartement (voir le schéma d'entretien périodique pour la fréquence d'entretien)

- Retirer le capuchon HT et la bougie d'allumage de la culasse à l'aide d'une clé à bougie et d'une broche.
- Bien nettoyer le bec et les électrodes de la bougie à l'aide d'un grattoir ou d'un nettoyeur de bougie.
- Corriger l'écartement entre 0,7 et 0,8 mm.
- Replacer la bougie sur la culasse et remonter le capuchon de bougie H.T.



LIQUIDE DE FREIN

Vérifier si le liquide de frein dépasse le repère 'min'. Pour faire l'appoint, retirer le couvercle et le diaphragme et remplir avec soit du DOT 3 soit du DOT 4 comme spécifié.



Attention:

Veillez à ne pas en renverser sur d'autres parties de la moto. Immédiatement essuyer le liquide de frein renversé à l'aide d'un chiffon doux (un chiffon humide de préférence) pour éviter d'endommager les surfaces peintes et les autres parties.

CONTRÔLES DES PNEUS ET DES ROUES

- Contrôler les pneus régulièrement pour usure de la bande de roulement, craquelure et entailles.

Sculpture minimale de la bande de roulement	
Pneu avant : 1mm	Pneu arrière : 2 mm

- Contrôler et enlever les pierres, éclats de verre, clous ou autres particules coincées entre les bandes de roulement.
- Des usures localisées / gonflements peuvent être causés par des dégâts internes. Remplacez les pneus, s'ils sont défectueux.
- Remplacer les pneus lorsque la sculpture de la bande de roulement a atteint la limite minimum spécifiée.
- Examiner régulièrement les roues pour rupture de rayons et voiles de la jante.
- S'assurer du bon positionnement du talon de pneu sur la jante une fois que le pneu a été remis en place.
- A l'installation d'un nouveau pneu, s'assurer que la jante et les rayons ne sont pas endommagés par l'utilisation de mauvais leviers.
- N'utiliser que des pneus standard et des chambres à air gonflées à la pression préconisée

PRESSION DES PNEUS AVANT

Seul	1,27 kg/cm2 (18 PSI)
Avec passager	1,41 kg/cm2 (20 PSI)

ARRIÈRE

Seul	2,00 kg/cm2 (28 PSI)
Avec passager	2,11 kg/cm2 (30 PSI)

AVERTISSEMENT

Pneus, talons et valves à air doivent être correctement appariés à la jante de roue. Consultez votre concessionnaire Royal Enfield. Un défaut d'appariement entre pneus, chambres à air, jantes et valves à air pourrait endommager le talon lors du remontage, entraîner un glissement des pneus sur la jante et causer une défaillance du pneu.

DÉMONTAGE DE LA ROUE AVANT

- Placer le véhicule sur la béquille centrale
- Placer une cale de bois à l'avant de l'appareil pour caler le véhicule
- Débrancher le câble du compteur de vitesse
- Desserrer les vis de pincement sur le guide de fourche droit

- Retirer l'écrou d'essieu ainsi que la rondelle.

- Tapoter puis retirer l'axe de la roue avant
- Basculer le véhicule à droite et retirer la roue ainsi que la commande du compteur de vitesse et l'entretoise latérale droite.
- Enlever la commande du compteur de vitesse et la douille droite.

Attention:

Ne pas actionner le levier de frein avant lorsque la roue est déposée car les plaquettes de frein s'avanceront trop en saillie de l'étrier de frein.

- Placer un morceau de bois de 4 mm ou une fiche en carton entre les plaquettes de frein pour empêcher leur activation, au cas où le levier de frein avant serait accidentellement actionné.

REMONTAGE DE LA ROUE AVANT

- Retirer le morceau de bois / la fiche en carton placé entre les plaquettes de frein
- Mettre en place la douille de la commande du compteur de vitesse et placer la commande en dessus.
- Insérer la roue avec la commande du compteur et l'entretoise droite entre les bouts de la fourche avant en s'assurant que le disque de frein est situé entre les plaquettes de frein.
- Insérer et tapoter légèrement sur l'axe de la roue avant pour le guider vers l'intérieur

- Remettre la rondelle en place et bien resserrer l'écrou

NOTE :

S'assurer que le compteur de vitesse est correctement placé de manière à pouvoir connecter le câble sans difficulté.

- Resserrer les vis de pincement sur le guidage de fourche droite.

- Tourner la roue et vérifier sa rotation en douceur
- Connecter le câble du compteur de vitesse à la commande et vérifier si le compteur fonctionne correctement

DEMONTAGE DE LA ROUE ARRIERE

- Placer le véhicule sur la béquille centrale sur un plan horizontal
- Noter et marquer la position du tendeur de chaîne qui touche le contre-écrou de droite.
- Retirer la goupille fendue et l'écrou à créneaux de droite.

- Enlever l'axe de roue de gauche ainsi que le tendeur de chaîne, en veillant à ne pas laisser tomber le collier et l'entretoise gauche de la roue.
- Basculer le véhicule à gauche et sortir la roue arrière.

REMONTAGE DE LA ROUE ARRIERE

- S'assurer que les quatre coussins caoutchoutés sont bien en place dans les poches du moyeu de la roue arrière.
- Basculer le véhicule à droite et insérer l'ensemble de la roue entre les bras oscillants.
- Placer la roue arrière avec des coussins caoutchoutés sur le pignon de chaîne arrière
- Tenir en place le collier et l'entretoise de la roue
- Insérer l'axe de la roue en même temps que le tendeur de chaîne du côté gauche du véhicule et tapoter légèrement pour le passer à travers la roue.
- S'assurer que les crans du tendeur de chaîne touchent correctement le contre-écrou lorsque les roues avant et arrière sont alignées
- Bien resserrer l'écrou à créneaux et s'assurer que le trou sur l'arbre de roue motrice et le créneau de l'écrou à créneaux sont alignés pour permettre d'installer la goupille fendue.
- Installer la goupille fendue

Attention:

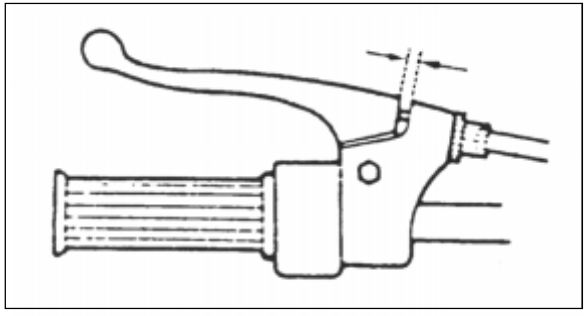
Ne pas forcer l'axe dans la roue de peur d'endommager les filets. Le tapoter doucement pour l'insérer dans la roue.

AVERTISSEMENT

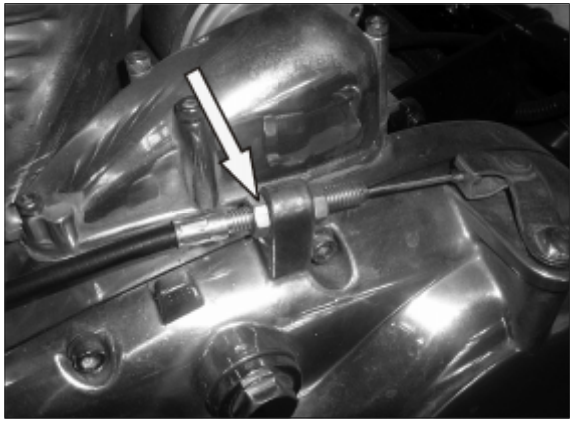
S'assurer que le véhicule ne bouge pas de la béquille centrale pendant l'assemblage / démontage de la roue. A défaut, la chute du véhicule risque de provoquer des blessures sérieuses ou mortelles.

RÉGLAGES Câble d'embrayage (jeu de 2-3 mm)

a) Réglage de l'embrayage



- desserrer le contre-écrou
- Visser ou dévisser la vis du régleur pour obtenir le jeu nécessaire
- Resserrer le contre-écrou.
- Remonter la gaine du câble d'embrayage

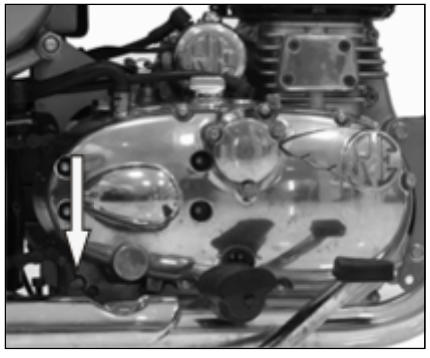


Tension de la chaîne de transmission
(jeu de 25 – 30mm)

- Retirer la goupille fendue de la roue arrière
- Desserrer l'écrou à créneaux, l'écrou de moyeu et l'écrou de la tige de frein.
- Tourner la came de réglage de droite jusqu'à atteindre l'écart de 25-30mm sur le brin supérieur de la chaîne.
- Vérifier que les roues avant et arrière sont bien alignées
- Tourner la came de réglage de droite pour aligner les deux roues
- Vérifier que les encoches de la came reposent sur la goupille de part et d'autre du bras oscillant

POSITION DE LA PEDALE DE FREIN ARRIERE

- Desserrer le contre-écrou
- Régler en tournant la butée de pédale jusqu'à ce que la pédale de frein et le repose-pied avant soient à la même hauteur.
- Serrer le contre-écrou
- Vérifier que la roue arrière tourne librement



FREIN ARRIERE

- Régler en tournant l'écrou de réglage du côté de la tige de frein. Le débattement préconisé de la pédale est de 20-30mm.
- Vérifier que le frein ne bloque pas et que la roue arrière tourne librem

AVERTISSEMENT

S'assurer que les freins sont réglés à leur efficacité maximum, sinon il y a risque d'accident.

AVERTISSEMENT

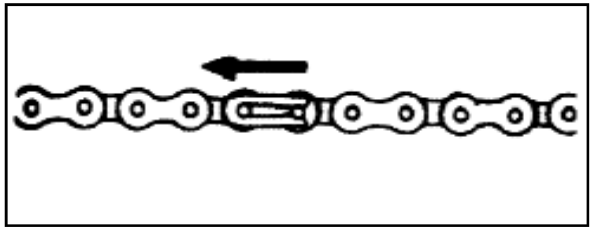
Faire attention en freinant. Freiner brusquement OU presser les leviers complètement peut bloquer les freins, Ceci peut provoquer un dérapage, et donc la perte de contrôle de la moto voire un accident.

AVERTISSEMENT

L'usure des segments de frein doit être contrôlée tous les 4000 kms (2500mi). La conduite dans des conditions difficiles (pentes raides, circulation encombrée,etc..) exige un contrôle plus fréquent, soit tous les 1600 kms (1000 mi) ou moins éventuellement.

AJUSTAGE DE L'EMBOÎTEMENT DE LA CHAINE

Le bout ouvert de l'emboîtement doit être en sens inverse du sens de la rotation de la chaîne.



AVERTISSEMENT

L'ajustage dans le mauvais sens peut causer le dérapage de maillons de chaîne et donc le désengagement de la transmission : une situation de danger potentiel qu'il faut éviter, sinon elle pourrait provoquer un accident entraînant des blessures graves voire la mort.

REGLAGE DE L'AMORTISSEUR ARRIERE MONO-TUBE A GAZ SOUS PRESSION

- L'amort isse ur arrière mono-tube à gaz sous pression est réglable, c'est-à-dire que la précontrainte du ressort peut être augmentée ou réduite**.**
- Augmenter la précontrainte de ressort pour utilisation à grande charge
- Réduire la précontrainte de ressort pour utilisation à faible charge
- Le dispositif de réglage prévu au fond du ressort a cinq entailles. Insérer la broche de 8mm dans l'œillet qui se trouve sur le dispositif de réglage.
- Tourner le dispositif de sorte qu'il monte et augmente la précontrainte ; faire le contraire pour la réduire.
- Régler les amortisseurs droit et gauche de sorte que la même entaille se positionne de part et d'autre de la goupille.

AVERTISSEMENT

Piloter la moto avec les entailles réglées dans des positions différentes peut entraîner la perte de contrôle, provoquant un accident.

Contrôler régulièrement les amortisseurs et les fourches avant pour des fuites. Remplacer les pièces usées car elles peuvent affecter la stabilité et la maniabilité de la machine.

NOTE :

S'assurer que les accessoires n'empiètent pas sur l'amortisseur arrière. Vérifier qu'il y a un écartement suffisant entre l'amortisseur et les attaches lorsque l'arrière de la moto est pleinement chargée et les amortisseurs pleinement comprimés.

DEMONTAGE DE LA BATTERIE DU VEHICULE

- Déverrouiller et enlever le couvercle de batterie
- Enlever les deux bandes de caoutchouc qui tiennent la batterie en place

- Retirer un peu la batterie et déconnecter les deux câbles des bornes (positive et négative)
- Sortir la batterie.

ENTRETIEN DE LA BATTERIE

- Ce véhicule est équipé d'une batterie de 12V-14AH
- La batterie doit être contrôlée périodiquement pour:
- La propreté et l'absence de corrosion des bornes
- Le niveau d'électrolyte
- Si le niveau est bas, ajouter de l'eau distillée.

AVERTISSEMENT

En débranchant les bornes, toujours déconnecter d'abord la borne négative, ensuite la borne positive.

AVERTISSEMENT

En débranchant les bornes, toujours déconnecter d'abord le câble de la borne négative, ensuite celui de la borne positive. Au cas où le câble + toucherait le câble – en place, les étincelles ainsi produites pourraient faire exploser la batterie, ce qui pourrait provoquer de sérieuses blessures ou être mortel.

NOTE :

Pour contrôler la tension de la batterie et la densité relative de l'électrolyte, contacter un centre de service de batterie agréé.

Attention:

- **Ne pas utiliser de batterie à un faible niveau d'électrolyte sous peine d'endommager ses parties internes.**
- **Ne pas faire le trop plein d'électrolyte car il risque de déborder par le tuyau d'écoulement et causer la corrosion des pièces du véhicule.**
- **N'utiliser que de l'eau distillée destinée aux batteries pour éviter de l'endommager.**

AVERTISSEMENT

Les bacs, les bornes et les parties internes de la batterie contiennent du plomb et des composants de plomb, matières chimiques dont les effets néfastes sont connus : cancer, anomalies

congénitales ou reproductives. Se laver les mains en cas de maniement d'électrolyte, car l'acide sulfurique qu'il contient peut causer de graves brûlures. Éviter tout contact d'électrolyte avec la peau, les yeux ou les vêtements. Toujours porter un écran facial, des gants caoutchoutés et des vêtements de protection en travaillant avec une batterie ou un électrolyte. TENIR TOUTE BATTERIE HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

ATTENTION

L'électrolyte doit être rempli uniquement entre les niveaux MIN et MAX repérés sur la batterie. Si le niveau se situe en dessous du minimum, les parties internes risquent d'être endommagées et en dessus du maximum, de l'acide peut s'écouler. N'utiliser que de l'eau distillée destinée aux batteries pour éviter de l'endommager.

REMONTAGE DE LA BATTERIE SUR LE VEHICULE

- Placer la batterie sur sa base de sorte que sa borne négative soit orientée vers le robinet de carburant
- Connecter d'abord la borne positive (câble rouge)
- Connecter ensuite la borne négative (câble noir)
- Frotter les bornes de vaseline (pas de graisse)
- Réinstaller le support
- Réinstaller le panneau gauche.

NOTE :

Nettoyer les embouts de câble pour éliminer la corrosion et les frotter de vaseline.

Attention:

Connecter les câbles + et – aux bornes-correspondantes de la batterie ; à défaut, les installations électriques de la moto risquent d'être endommagées.

CHANGEMENT DES COMPOSANTS ELECTRIQUES

Phare

Le phare est de type scellé. Le remplacer au besoin uniquement par un autre du même type, disponible chez votre concessionnaire, sinon les installations électriques de la moto risquent d'être endommagées.

Démontage du phare scellé

- Desserrer les vis tenant la lunette en place- un au- dessus et deux sur les côtés, et sortir l'ensemble phare.

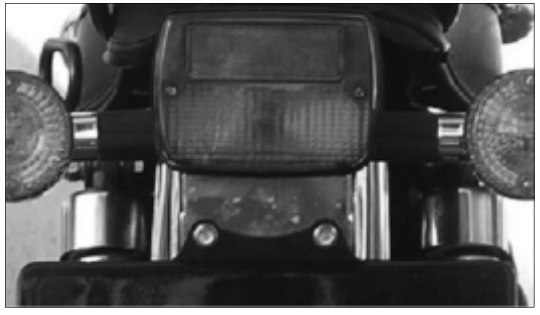
- Déconnecter les raccords électriques, enlever la rondelle isolante en caoutchouc et le phare scellé.

Remontage du phare scellé

- Réinstaller le nouveau phare scellé dans la lunette.
- Replacer la rondelle isolante et connecter les raccords électriques
- Placer le dôme du phare sur l'enveloppe du phare, puis serrer les vis de montage.

Ampoule du feu rouge arrière

- Enlever les trois vis de fixation du feu au support
- Tourner la douille dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et l'enlever
- Enlever l'ampoule et la remplacer avec une nouvelle ampoule.



- Remettre la douille en place et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Remettre le couvercle du feu rouge .

Ampoule du feu clignotant

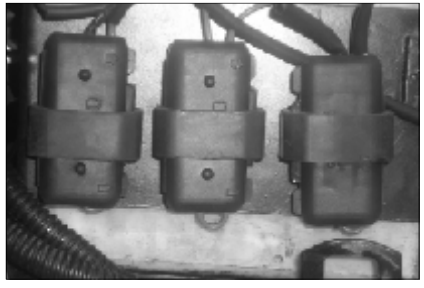
- Enlever les vis et le couvercle
- Appuyer l'ampoule, la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et l'enlever
- Placer la nouvelle ampoule dans la douille en s'assurant que les ergots de l'ampoule correspondent aux entailles dans la douille.
- Appuyer l'ampoule et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Replacer le couvercle et le visser.

Attention:

Ne jamais toucher l'ampoule avec les doigts. Les empreintes digitales risquent d'attaquer l'ampoule et de réduire sa durée de vie. Toujours manier l'ampoule avec du papier ou un tissu propre et sec, pour ne pas endommager le matériel.

FUSIBLE

- Ouvrir la boîte d'outils gauche
- Le porte-fusible se trouve dedans avec 2 fusibles de 20 amps chacun : pour le couplage de charge, les charges électriques et 1 15 amps pour le système d'injection électronique.
- Remplacer le fusible visé avec celui du porte-fusible.



S'assurer de remettre un fusible dans le porte-fusible le plus tôt possible.

PROCEDURE DE LAVAGE

MESURES DE SECURITE

- Laver le véhicule quand le moteur est froid
- Protéger l'extrémité arrière du pot d'échappement et les contacteurs de commande avec des sacs en plastique convenables bien liés pour empêcher l'entrée de l'eau.
- Enlever la clé de contact et sceller l'orifice à l'aide de bande adhésive
- Utiliser un dégraissant de moteur convenable pour dégraisser et décrasser les parties extérieures du moteur au besoin. Ce produit se trouve chez le détaillant de pièces moto. Bien lire son mode d'emploi sur l'étiquette avant d'utiliser le dégraissant.
- Utiliser un jet d'eau à basse pression pour nettoyer le véhicule entier.
- Ne jamais arroser avec force le phare, le compteur de vitesse, les clignotants, les moyeux avant et arrière, les raccordements et les câbles électriques, les câbles de commande, le corps de papillon, la bougie d'allumage, la batterie, etc…
- Utiliser de l'eau tiède et un détergent doux pour nettoyer les peintures.
- Laver à grande eau le véhicule pour enlever le détergent et essuyer pour sécher.
- Dans la mesure du possible, utiliser de l'air comprimé pour éliminer l'eau dans les recoins du véhicule, les raccordements électriques, etc…

APRES LAVAGE

- Faire sécher complètement le véhicule à l'aide d'un chiffon propre, doux et absorbant ou d'une peau de chamois
- Enlever tous les sacs de plastic et les bandes adhésives
- Lubrifier les câbles de commande, le pivot et la chaîne arrière avec de l'huile de graissage.
- Polir les surfaces peintes et plaquées à l'aide de matériau de polissage

PROCEDURE DE LAVAGE

- Démarrer le moteur et laisser tourner au ralenti pendant quelques minutes pour le chauffer
- Conduire la moto lentement, serrer les deux freins de temps en temps pour faire sécher les plaquettes de freins.
- Tester les freins pour une efficacité totale.

AVERTISSEMENT

Faire attention aux avertissements et consignes de prudence sur les étiquettes des produits de nettoyage.

AVERTISSEMENT

En lavant la moto, veiller de ne pas trop mouiller les freins, le moteur, les pots d'échappement, le filtre à air, etc...L'humidité sur les tambours et les mâchoires de frein ou sur les disques et les plaquettes pourrait affecter le freinage. Le moteur peut être mis en marche après le lavage. S'assurer que les freins et le moteur marchent correctement avant de circuler.

MESURES DE SECURITE EN CAS D'IMMOBILISATION DE LONGUE DUREE

Au cas où votre moto serait immobilisée pendant un mois ou plus, nous vous conseillons les mesures de sécurité suivants :

- Effectuer les réparations/ réglages nécessaires
- Bien laver la moto et lubrifier selon le schéma d'entretien
- Démarrer le moteur, réchauffer pendant quelques minutes, puis arrêter.
- Vidanger le carburant du réservoir et les conduites carburant
- Enlever la bougie d'allumage. Verser environ 50 ml d'huile pour moteur via l'orifice de la bougie. Fermer l'orifice, faire tourner le moteur plusieurs fois, puis remettre la bougie en place.
- Bien nettoyer la chaîne arrière et ajouter une couche mince d'huile de graissage
- Enlever la batterie de la moto. Nettoyer les bornes afin de les débarrasser de la corrosion.
- Maintenir le niveau d'électrolyte entre l'indicateur max et min en ajoutant de l'eau distillée, puis essuyer la batterie pour la faire sécher.
- Ne pas mettre la batterie à la lumière solaire directe, près d'un feu ou dans les endroits où la température est plus de 40ºC ou moins de 0º C.
- Couvrir le pot d'échappement avec des sacs de plastique pour empêcher l'humidité.
- Faire reposer la moto sur la béquille centrale.
- Ajouter des solutions antirouille à toutes les pièces plaquées, en évitant soigneusement les peintures et le caoutchouc.
- Garder la moto couverte dans un endroit propre et sans humidité pour la protéger de la poussière.

REMISE EN ROUTE APRES UNE IMMOBILISATION DE LONGUE DUREE

- Enlever la solution antirouille de toutes les pièces plaquées et bien nettoyer la moto
- Gonfler les pneus à la pression préconisée
- S'assurer que la batterie est complètement chargée et que le niveau d'électrolyte est correct.
- Connecter la batterie
- Lubrifier tous les câbles de commande et les pivots
- Vérifier le niveau d'huile dans le moteur
- Remplir de nouveau le réservoir à essence
- Vérifier les conduits d'essence pour des fissures ou des coupures
- Nettoyer le filtre à air
- Enlever le plastique protégeant le pot d'échappement
- Enlever la bougie sur la culasse de cylindre et verser quelques gouttes d'huile pour moteur. Démarrer le moteur plusieurs fois afin de lubrifier les pans du cylindre et le piston. Nettoyer la bougie avant de la remettre en place.
- Allumer le commutateur d'allumage.
- Mettre en marche le véhicule et chauffer le moteur pendant quelques minutes avant de rouler.

NOTE :

Ne pas augmenter le régime du moteur au moment de le démarrer, permettre plutôt au moteur de tourner au ralenti.

Attention:

Il est important que la moto soit bien conservée pendant son immobilisation de longue durée pour que sa réutilisation ne pose pas de problème.

ATTENTION

Il est important que votre moto Royal Enfield soit bien conservée pendant son immobilisation de longue durée pour sa sécurité. Si vous n'êtes pas en mesure d'effectuer les tâches vous-même, contacter votre concessionnaire Royal Enfield le plus proche. Ses techniciens sont formés pour les faire correctement.

AVERTISSEMENT

L'essence est extrêmement inflammable et explosive. Faire très attention en la maniant. NE PAS garder la moto avec de l'essence dans le réservoir dans la maison ou le garage en présence de feux, de lampes témoins, d'étincelles ou de moteurs électriques. Ceci peut provoquer une explosion ou un incendie entraînant des dégâts matériels, ou encore de sérieuses blessures graves ou être mortel.

AVERTISSEMENT

Après des immobilisations de longue durée et avant de mettre en marche le véhicule, embrayer la transmission, débrayer l'embrayage et faire plusieurs va-et-vient pour assurer un débrayage correct.

AVERTISSEMENT

Maintenir la pression de gonflage des roues préconisée, et l'équilibre des roues et des pneus. Contrôler les pneus régulièrement et les remplacer uniquement avec des pneus agréés. A défaut, un mauvais équilibre, une usure anormale de la bande de roulement et une mauvaise maniabilité pourraient provoquer un accident causant de sérieuses blessures ou être mortel.

AVERTISSEMENT

Démarrer le moteur, le laisser tourner au ralenti pendant quelques minutes, puis l'arrêter. Vérifier le niveau d'huile dans la fenêtre de vérification. Sinon, l'équipement risque d'être endommagé.

TENUE

- La tenue doit être convenable
- Des bottes ou chaussures de sécurité
- Des gants en cuir doux
- Des lunettes/lunettes de soleil pour protéger les yeux
- Un casque agréé. Mettre des autocollants bandes réfléchissants à l'avant et à l'arrière

NOTE :

Une chemise en couleur claire permet une plus grande visibilité aux autres usagers de la route, surtout la nuit.

Attention:

Les vêtements lâches risquent de s'accrocher dans les parties mobiles de la moto.

POSTURE D'ENFOURCHEMENT :

La posture d'enfourchement correcte est une condition pour un pilotage stable et sûr.

- Se tenir droit, les épaules détendues.
- Garder les coudes proches du corps
- Les pieds doivent être orientés droits vers l'avant
- Serrer légèrement le réservoir à essence entre les deux genoux.
- Tenir la potence de guidons proche de son bout intérieur ...
- Regarder surtout en avant et dans les rétroviseurs sans tourner la tête.

FREINAGE

Serrer les freins avant et arrière doucement et simultanément pour leur meilleure efficacité.

AVERTISSEMENT

Un freinage brusque d'un des freins pourrait causer le dérapage de la moto. Le disque hydraulique fixé sur la moto demande peu d'effort. Un effort élevé ou un freinage brutal peut bloquer la roue. Faire très attention en freinant.

- En roulant sur une route mouillée ou en mauvais état, freiner prudemment et progressivement.
- Eviter les inclinaisons excessives, sinon le repose- pied risque de toucher au sol et donc déstabiliser la moto.

MESURES DE SECURITE POUR UN LONG TRAJET

Contrôles avant le départ

- Faire réviser la moto par un centre de service agree Royal Enfield selon le schéma d'entretien
- S'assurer qu'il y a suffisamment d'essence dans le réservoir
- Rajuster la pression de gonflage des pneus
- Les niveaux d'huile dans le moteur, le maître-cylindre de frein
- Le bon état de la batterie et le niveau d'électrolyte
- La tension de la chaîne de transmission et le bon réglage des freins arrières
- Le bon fonctionnement de tous les feux, l'avertisseur, etc…

Contrôles tous les 1500 kms

- Le resserrement de toutes les pièces de fixation
- L'état de la bande de roulement et l'usure des pneus
- L'état de la batterie et le niveau d'électrolyte
- Les niveaux d'huile dans le moteur, le liquide de frein
- Le bon fonctionnement de tous les feux, l'avertisseur
- La tension de la chaîne de transmission

Outils et pièces à emporter

- Trousse à outils
- Trousse de premiers soins
- Ampoules pour le phare, les clignotants de signalisation et le fusible (20 amps)
- Accélérateur, embrayage, câbles bistarter
- Assemblage de blocage de maillon de chaîne
- Chambre à air de secours, trousse de réparation de pneu perforé, type vulcanisation à froid
- Pompe à air à commande à pied
- Ruban
- Bougie, protecteur de bougie, tuyau pour combustibles

AVERTISSEMENT

La partie dépannage de ce Manuel de propriétaire est destinée uniquement à diagnostiquer des problèmes. Lire attentivement les parties appropriées de ce manuel avant d'entreprendre une action. Les opérations de réparation et d'entretien ne figurant pas dans ce manuel ne doivent être réalisées que par votre concessionnaire Royal Enfield. Une mauvaise réparation et/ou un mauvais entretien pourraient entraver la bonne marche de la moto et par conséquent, provoquer des accidents susceptibles de causer de sérieuses blessures ou être mortel.

	Causes	Remèdes
I.	**Raté de démarrage du moteur**	
1)	Contacteur d'arrêt en position 'OFF'	Mettre le contacteur en position 'ON'
2)	Béquille latérale n'est pas retractée	retracter la béquille latérale
3)	Event du bouchon de réservoir de carburant bouché	Nettoyer l'évent
4)	Protecteur / fil de bougie non raccordé	Fixer fermement le protecteur/fil
5)	Electrode de bougie encrassée	Nettoyer et régler la bougie
6)	Isolant de la bougie fendu	Changer la bougie
7)	Embrayage qui patine ..... *	Régler le jeu du câble d'embrayage

* S'adresser au concessionnaire Royal Enfield

Causes		Remèdes
II. Raté d'allumage		
1) Eau dans le réservoir d'essence	*	Vidanger. Remplir de nouveau
2) Protecteur de bougie lâche		Fixer fermement le protecteur/fil
3) Bougie encrassée		Nettoyer la bougie
III. Le moteur démarre, mais marche irrégulièrement & s'arrête		
1) Alimentation carburant défectueuse	*	Enlever pompe et nettoyer (pompe à carburant, filtre bouché)

* S'adresser au concessionnaire Royal Enfield

Causes		Remèdes
IV. Mauvaise reprise		
1) Jeu excessif du câble de l'accélérateur		Régler le jeu du câble
2) Alimentation carburant défectueuse	*	Enlever la pompe et la nettoyer (pompe à carburant/ filtre bouché)
3) Filtre à air encrassé		Nettoyer/remplacer le filtre à air
4) Réglage trop tendu des freins	*	Régler correctement
5) Chaîne arrière trop tendue	*	Régler correctement
6) Embrayage qui patine	*	Régler le jeu du câble
7) Pneus insuffisamment gonflés	*	Gonfler à la pression préconisée
V. Fumée blanche/bleue		
Niveau d'huile dans le réservoir au-dessus de la	*	Contrôler et évacuer l'huile en excès ligne supérieure dans la fenêtre de niveau d'huile

* S'adresser au concessionnaire Royal Enfield

Causes		Remèdes
VI. Le moteur surchauffe		
1) Ailette de cylindre encrasséeNettoyer régulièrement les ailettes de cylindre		
2) Embrayage qui patine	*	Contrôler et rectifier
VII. Forte consommation de carburant		
1) Fuite de carburant	*	Contrôler et rectifier
2) Filtre à air encrassé		Nettoyer/remplacer
3) Pneus insuffisamment gonflés		Gonfler à la pression préconisée

* S’adresser au concessionnaire Royal Enfield

Causes		Remèdes
VIII. Freins inefficaces		
1) Mal réglés	*	Régler correctement
2) Huile/graisse sur la garniture	*	Nettoyer et réinstaller du tambour disque
3) Garnitures usées/ usure irrégulière	*	Remplacer garnitures
4) Tambours éraflés/ usure irrégulière	*	Rectifier et remplacer les tambours
IX. Le véhicule « tremble » (shimmy)		
1) Voile de la jante	*	Régler correctement
2) Rayons lâches/cassés	*	Resserrer/remplacer les rayons
3) Pneus mal montés	*	Bien monter les pneus
4) Roues mal alignées	*	Assurer le bon alignement
5) Pneus insuffisamment gonflés		Gonfler à la pression préconisée

* S'adresser au concessionnaire Royal Enfield

Causes		Remèdes
X. Système électrique		
Les ampoules ne s'allument pas		
1) Connexions desserrées	*	Contrôler et rectifier
2) Ampoule grillée	*	Remplacer l'ampoule
3) Fusible fondu	*	Contrôler et remplacer le fusible
Avertisseur en panne		
1) Connexions desserrées	*	Contrôler et rectifier
Les indicateurs de directions (clignotants) ne fonctionnent pas		
1) Connexions desserrées		Contrôler et rectifier
2) Ampoule grillée		Remplacer l'ampoule

* S'adresser au concessionnaire Royal Enfield

Causes		Remèdes
Les feux « stop » ne s'éteignent pas		
1) Raccord au contacteur mal réglé	*	Régler les raccords
2) Contacteur collant	*	Remplacer le contacteur (Contacter le concessionnaire)
XI. Injection électronique		
Le témoin d'anomalie clignote continuellement		
1) Connexion desserrée de capteur	*	Contrôler et rectifier.

* S'adresser au concessionnaire Royal Enfield

GARANTIE

Royal Enfield garantie chaque motocyclette Bullet Classic neuve contre les défauts de fabrication et des pièces dans des conditions normales d'utilisation et dans la limite des conditions suivantes :

1. La garantie sera en vigueur jusqu'à l'expiration d'une période de 24 mois à compter de la date de vente au 1er propriétaire et pour les propriétaires suivant pour la période restante en vigueur jusqu'à l'expiration d'une période de 24 mois débutant de la date de vente du véhicule.
2. Pour que ladite garantie s'applique, il est indispensable que le calendrier d'entretien préconisé par Royal Enfield dans le manuel du propriétaire et les réparations sous garantie le cas échéant, aient été réalisées chez des concessionnaires agréés.
3. Une preuve des réparations et des entretiens périodiques qui auront été menés chez un concessionnaire agréé Royal Enfield, sera nécessaire pour prétendre au service de garantie.
4. Une preuve de la propriété, soit la carte grise ou une facture d'achat de la moto, mentionnant clairement le VIN et le numéro moteur, doit être fournie au distributeur agréé pour prétendre à la garantie.
5. Si une défectuosité d'une motocyclette était découverte au cours de la période de la garantie, l'obligation de Royal Enfield serait limitée aux réparations nécessaires et aux remplacements par une pièce neuve, sans frais pour vous si Royal Enfield et/ou ses concessionnaires/ revendeurs agréés conviennent après examen que les pièces sont défectueuses. Les pièces remplacées deviendront la propriété de Royal Enfield..
6. Les coûts des consommables tels le carburant, les huiles, les frais d'expédition de remplacements en garantie sont à la charge du client.
7. La garantie ne couvre pas :
   - L'usure normale de pièces telles que : pièces en caoutchouc, pneus et chambres à air, poignées, verre, plastique ; de pièces non durables comme rexine de selle, coussin, etc…
   - L'oxydation de pièces chromées, la décoloration du tuyau d'échappement / pot d'échappement chromé, pièces bufflées, surfaces peintes, etc…
   - L'usure normale d'articles tels que : câbles de commande, plaquette/ segment de frein, disque d'embrayage, etc…
   - Les articles électriques tels que : ampoules, faisceau de fils, commutateurs, batterie, fusibles, moteur de démarrage électrique, etc…

8. La garantie sera annulée dans les conditions suivantes :
   - Dégâts faute d'entretien requis, de service d'entretien régulier non effectué selon les consignes de Royal Enfield.
   - Dégâts provoqués par des réparations non autorisées de n'importe quelle partie de la moto.
   - Avaries suite à l'utilisation de carburants, de lubrifiants inadaptés
   - Utilisation de pièces non d'origine Royal Enfield
   - Dégâts provoqués par des modifications non autorisées de n'importe quelle partie de la moto.
   - Utilisation d'accessoires non fournis par Royal Enfield
   - Moto équipée de nacelle latérale
   - Motos utilisées en course, en rallye, location, etc ...
   - Les réparations nécessaires suite à une collision, un accident, etc...
   - Dégâts suite à des conditions d'utilisation extrêmes au-delà des limites ou spécifications définies par Royal Enfield telles la capacité maximum de chargement, le régime de moteur maximum, etc...
   - Dégâts provoqués par un long/ mauvais remisage, le transport de la moto, etc...
9. Royal Enfield se réserve le droit de décider définitivement de toute réclamation concernant la garantie
10. Royal Enfield se réserve le droit d'apporter des modifications à la moto sans obligation d'effectuer ces modifications sur les motos déjà vendues.
11. Les concessionnaires et/ou revendeurs Royal Enfield sont indépendants. De ce fait, ils ont la possibilité de vendre des pièces de rechange dont la performance, la sécurité, la qualité, la fiabilité et l'aptitude n'engagent pas de la responsabilité de Royal Enfield. Les défauts éventuels de ces pièces ou de leur utilisation dans la moto ne sont pas couverts par Royal Enfield et pourraient annuler cette garantie.
12. Il n'existe pas d'autre garantie expresse ou implicite de la moto. Toute garantie implicite de la qualité marchande ou de la sécurité du véhicule est limitée à la durée de cette garantie.
13. En autant que la loi le permet, Royal Enfield et ses concessionnaires n'assument aucune responsabilité quant à la perte de temps ou de l'utilisation de la motocyclette, ou de tous autres dommages, inconvénients ou perte commerciale indirects ou fortuits.

CARNET D'ENTRETIEN PERIODIQUE

Service de ……..kms/milles

No. de Fiche de travail…….Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

Service de ……..kms/milles

No. de Fiche de travail…….Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

Service de ……..kms/milles

No. de Fiche de travail…….Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

Service de ……..kms/milles

No. de Fiche de travail…….Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

CARNET D'ENTRETIEN PERIODIQUE

Service de ……..…….....kms/milles

No. de Fiche de travail…….…….....…….Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….....…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

Service de ……..…….....kms/milles

No. de Fiche de travail…….…….....…….Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….....…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

Service de ……..…….....kms/milles

No. de Fiche de travail…….…….....…….Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….....…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

Service de ……..…….....kms/milles

No. de Fiche de travail…….…….....…….Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….....…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

CARNET D'ENTRETIEN PERIODIQUE

Service de ……..…….....kms/milles

No. de Fiche de travail…….…….....Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….....…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

Service de ……..…….....kms/milles

No. de Fiche de travail…….…….....Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….....…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

Service de ……..…….....kms/milles

No. de Fiche de travail…….…….....Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….....…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

Service de ……..…….....kms/milles

No. de Fiche de travail…….…….....Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….....…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

Service de ……..kms/milles

No. de Fiche de travail…….Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

Service de ……..kms/milles

No. de Fiche de travail…….Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

Service de ……..kms/milles

No. de Fiche de travail…….Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

Service de ……..kms/milles

No. de Fiche de travail…….Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

CARNET D'ENTRETIEN PERIODIQUE

Service de ……..kms/milles

No. de Fiche de travail…….Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

Service de ……..kms/milles

No. de Fiche de travail…….Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

Service de ……..kms/milles

No. de Fiche de travail…….Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

Service de ……..kms/milles

No. de Fiche de travail…….Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

CARNET D'ENTRETIEN PERIODIQUE

Service de ……..…….....kms/milles

No. de Fiche de travail…….…….....Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….....…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

Service de ……..…….....kms/milles

No. de Fiche de travail…….…….....Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….....…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

Service de ……..…….....kms/milles

No. de Fiche de travail…….…….....Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….....…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

Service de ……..…….....kms/milles

No. de Fiche de travail…….…….....Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….....…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

CARNET D'ENTRETIEN PERIODIQUE

Service de ……..kms/milles

No. de Fiche de travail…….Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

Service de ……..kms/milles

No. de Fiche de travail…….Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

Service de ……..kms/milles

No. de Fiche de travail…….Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

Service de ……..kms/milles

No. de Fiche de travail…….Date.....

Relevé du compteur kilométrique…….

Sommaire du travail effectué :

Cachet et signature du Concessionnaire

VOLET D'ENREGISTREMENT
Carte de garantie

(A affranchir et nous envoyer avec la copie de la carte grise sous dix jours)

ROYAL ENFIELD

Nom : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

_____

_____

Téléphone : _____

email : _____

Date de livraison : / /

Le client déclare avoir pris connaissance des conditions de garantie qu'il accepte en toute teneur et sans réserve.

Signature du client

Modèle commercial

Type mines

Numéro de série du châssis

Numéro de série du moteur

Cachet du revendeur

ROYAL ENFIELD

Affranchir
au
tarif en
vigueur

DIP SAS
CS 60114
13923 MARSEILLE CEDEX 11

A renvoyer à cette adresse sous enveloppe timbrée

VOLET D'ENREGISTREMENT

(Copie concessionnaire)

ROYAL ENFIELD

Nom : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

_____

_____

Téléphone : _____

email : _____

Date de livraison : / /

Le client déclare avoir pris connaissance des conditions de garantie qu'il accepte en toute teneur et sans réserve.

Signature du client

Modèle commercial

Type mines

Numéro de série du châssis

Numéro de série du moteur

Cachet du revendeur

Société DIP Importateur exclusif de la marque Royal Enfield
117 traverse de la Montre 13011 Marseille
04 91 45 52 28 - www.dip.fr

Royal Enfield, a Unit of Eicher Motors Limited, Tiruvottiyur High Road, Tiruvottiyur, Chennai - 600 019. India.
Ph.: +91-044-4223 0400 Fax: +91-044-4201 1719 Website: www.royalenfield.com